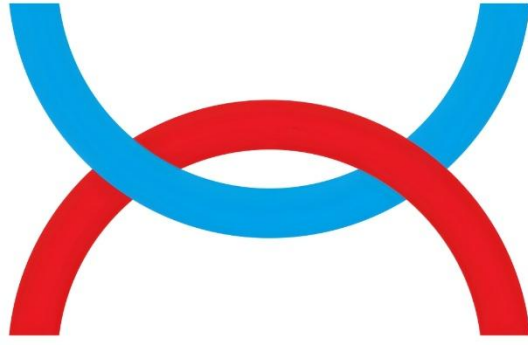




WORK**4**YOU.GLOBAL

We help. **4** real.

Գործատուների համար
www.work4you.global կայքի
կողմից ծառայությունների
մատուցման պայմաններն ու
պայմանները



I. Glossary:



1. **Ծառայություն մատուցող/Վեբ կայքի սեփականատեր/W4YG** – Work 4 You Global OÜ, գործունեություն իրականացնող հասցեում՝ Narva mnt 13-27, 10151 Tallinn, Estonia, գրանցված է Էստոնիայի առևտրային ռեգիստրում հետևյալ համարով՝ 17504644, Էլեկտրոնային փոստ՝ contact@work4you.global կամ kontakt@work4you.global:
2. **Վեբ կայք** – կայք, որը հասանելի է www.work4you.global կայքում եւ պատկանում է W4YG-ին, որի շրջանակներում մատուցվում են սույն Դրույթներով եւ Պայմաններով նախատեսված ծառայությունները:
3. **Ծառայություններ** – վճարովի կամ անվճար ծառայություններ, որոնք Էլեկտրոնային եղանակով մատուցվում են Ծառայություն մատուցողի կողմից Կայքի օգտատերերին՝ սույն Դրույթների եւ Պայմանների հիման վրա:
4. **Վճարովի ծառայություններ** – վճարովի ծառայություններ, որոնք Էլեկտրոնային եղանակով մատուցվում են Ծառայություն մատուցողի կողմից Կայքի օգտատերերին, մասնավորապես՝ Գործատուներին՝ սույն Դրույթներին եւ Պայմաններին համապատասխան եւ որպես Միավորների փաթեթի մաս:
5. **Միավորների փաթեթ** - կետային համակարգ, որը հնարավորություն է տալիս օգտվել Կայքում Վճարովի ծառայություններից: Վճարովի ծառայություններ ստացողը կարող է ձեռք բերել Կայքում առկա Միավորների փաթեթներ՝ «Գնացուցակ» ներդիրում, այնուհետև օգտագործել դրանք իր հայեցողությամբ, այդ թվում՝ Աշխատանքի առաջարկների հրապարակման, Գովազդների տարանջատման (առաջխաղացման), Հոդվածների հրապարակման, Բաներների թողարկման, Գործատուի տարբերության (Առաջարկվող գործատուի), սոցիալական ցանցերում առաջխաղացման կամ ԿՍՊ սերտիֆիկատների կամ Պրեմիում սերտիֆիկատների գեներացման համար:
6. **50%/50% կանոն** - Գործատուի կողմից գնված յուրաքանչյուր Միավորների փաթեթի համար զուտ ներդրումների 50%-ը գնում է ներդրողի կողմից ընտրված հիմնադրամին:
7. **Գործատու**՝ իրավաբանական անձ, իրավաբանական անձի կարգավիճակ չունեցող կազմակերպական միավոր, ինչպես նաև ձեռնարկատիրական գործունեություն իրականացնող ֆիզիկական անձ, որն օգտվում է Կայքից՝ ստեղծելով Գործատուի հաշիվ եւ, ի թիվս այլոց, Կայքում հրապարակում է Աշխատանքի առաջարկներ, որոնք անմիջականորեն կապված են իր բիզնեսի կամ մասնագիտական գործունեության հետ՝ համաձայն սույն Դրույթների եւ Պայմանների թիվ 1 հավելվածի բովանդակության:
8. **Փոխկապակցված սուբյեկտ**՝ ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձ կամ իրավաբանական անձ չունեցող կազմակերպական միավոր, որը կապված է Գործատուի հետ աշխատանքային հարաբերություններով կամ այլ տեսակի պայմանագրով կամ համաձայնությամբ, որը պարտավորեցնում է Գործատուին հանդես գալ Փոխկապակցված կազմակերպության անունից, մասնավորապես՝ ներկայացնել այն եւ իրականացնել Գործատուի հավաքագրման գործընթացները Կայքում. Փոխկապակցված սուբյեկտը ներկայացնելու լիազորություն ունեցող անձինք կարող են լինել, ի թիվս այլոց, հեղինակներները, հավաքագրող ընկերությունները, հավաքագրման գործակալությունները, աշխատանքի տեղավորման գործակալությունները եւ այլ անձինք կամ կազմակերպություններ, որոնք ունեն համապատասխան լիազորություններ (այդ սուբյեկտները, որոնք



ցանկանում են օգտվել Կայքից Փոխկապակցված սուբյեկտի անունից կամ որպես նրա միջնորդներ, ստեղծում են Գործատուի հաշիվ): Կասկածի դեպքում սույն Դրույթների եւ Պայմանների շրջանակներում «Գործատու» տերմինը հասկացվում է եւ՝ «Գործատու», եւ՝ «Փոխկապակցված սուբյեկտ», որի անունից հանդես է գալիս Գործատուն:

9. **Հավաքագրող**՝ ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձ կամ իրավաբանական անձի կարգավիճակ չունեցող կազմակերպական միավոր, որի համար Գործատուն հասանելի է դարձրել իր Գործատուի հաշվին հատկացված Աշխատանքի ընդունողի հաշիվը:
10. **Թեկնածու**՝ աշխատանք փնտրող ֆիզիկական անձ, որը իր քաղաքացի հանդիսացող երկրի օրենսդրությանը համապատասխան լրացել է չափահաս տարիքը, ունի լիարժեք իրավաբանական գործունակություն եւ, հաշվի առնելով գործող իրավական ակտերը կամ գործատուի երկրում գործող օրենքի դրույթները, որին դիմում է, կարող է օրինական կերպով կատարել շահութաբեր աշխատանք կամ մատուցել ծառայություններ ցանկացած պայմանավորվածության հիման վրա՝ այդ նպատակով գրանցվելով Կայքում (այնտեղ ստեղծելով թեկնածուի հաշիվ) եւ ունենալով Կայքում հրապարակված Աշխատանքի հայտարարությանը պատասխանելու կամ Աշխատանքի հայտարարության համար դիմելու հնարավորությունը՝ առանց Կայքում գրանցվելու (թեկնածուի հաշիվ ստեղծելու) անհրաժեշտության:
11. **Ծառայություն ստացող**՝ գործատու, փոխկապակցված սուբյեկտ կամ թեկնածու:
12. **Վճարովի ծառայությունների ստացող**՝ Գործատու, ով օգտվում է Կայքում առաջարկվող Վճարովի ծառայություններից՝ որպես Միավորների փաթեթի մաս:
13. **Օգտատեր** – Գործատու, Փոխկապակցված սուբյեկտ, Հավաքագրող, Թեկնածու եւ Կայքի բոլոր այցելուները:
14. **Հաշվի մենեջեր** – անձ, որը պատասխանատու է Օգտատերերի հետ կապերի համար եւ լիազորված է հանդես գալ Ծառայություն մատուցողի անունից:
15. **W4YG հիմնադրամ/դեսպան**՝ տարբեր երկրներում գործող ոչ կառավարական կազմակերպություններ, որոնք գրանցված եւ գործում են իրենց գլխամասային գրասենյակի երկրի կանոնադրությանը համապատասխան, շահույթ չհետապնդող կազմակերպություններ, որոնց նպատակը բարեգործական գործունեությունն է՝ ի շահ հասարակության կամ ընտրված խմբի, այդ թվում՝ այնպիսի ոլորտներում, ինչպիսիք են սոցիալական խնամքը եւ աջակցությունը, մարդու իրավունքները, երեխաների իրավունքները կամ կենդանիների իրավունքները, շրջակա միջավայրի պաշտպանությունը, տնտեսության եւ գիտության զարգացումը, կրթությունը եւ դաստիարակությունը, մշակույթի, արվեստի կամ հուշարձանների խնամքի, համագործակցելով Կայքի հետ: Կայքը տրամադրում է Հիմնադրամի եւ նրանց այցեքարտերի որոնման համակարգը:
16. **Գրանցում**՝ Օգտատիրոջ կողմից Կայքում Հաշվի ստեղծում (Թեկնածուի հաշիվ կամ Գործատուի հաշիվ): Գրանցման նախապայման է Գրանցման ձեւի ճիշտ լրացումը, Հաշիվ ստեղծելու համար անհրաժեշտ համաձայնությունների արտահայտումը, Կայքի դրույթների եւ պայմանների եւ Կայքի գաղտնիության քաղաքականության ընդունումը, այնուհետեւ Հաշվի (Թեկնածուի կամ Գործատուի) ակտիվացումը՝ ստանալով Կայքից նշված էլեկտրոնային փոստի հասցեին ուղարկված հաղորդագրություն եւ սեղմելով էլեկտրոնային փոստի ստուգման հղումը (հաստատելով էլեկտրոնային փոստի հասցեն, այսպես կոչված՝ կրկնակի opt-in մոդելը):



17. **Գրանցման ձեռնարկ** – ձեռնարկագիր, որը հասանելի է դարձել Կայքում, «Գրանցում» ներդիրում, լրացվում է Գրանցման ընթացքում եւ հնարավորություն է տալիս ստեղծել Հաշիվ (Գործատուի կամ Թեկնածուի) Կայքում:
18. **Դիմումի ձեռնարկ** – ձեռնարկ, որն օգտագործվում է Թեկնածուի կողմից Գործատուի կողմից Կայքում տեղադրված Աշխատանքի հայտարարությանը ի պատասխան դիմում ներկայացնելու համար (նաեւ առանց Հաշիվ ստեղծելու անհրաժեշտության): Դիմումի ճիշտ ներկայացման համար անհրաժեշտ է Դիմումի ձեռնարկի ճիշտ լրացումը եւ Ծառայություն մատուցողի կողմից Անձնական տվյալները հասանելի դարձնելու եւ Գործատուի կողմից մշակելու համար անհրաժեշտ համաձայնությունների արտահայտումը, ինչպես նաեւ Կայքի դրույթների եւ պայմանների եւ Կայքի գաղտնիության քաղաքականության ընդունումը անհրաժեշտ է դիմումի ճիշտ ներկայացման համար:
19. **Գործատուի հաշիվ** – Գրանցման պահից Գործատուին հասանելի ռեսուրսների եւ կարգավորումների հավաքածու, որն օգտագործվում է Ծառայությունները կառավարելու, մասնավորապես՝ Աշխատանքի առաջարկները հրապարակելու, խմբագրելու եւ կառավարելու համար: Գործատուի հաշվին առկա Ծառայություններից օգտվելը, որպես կանոն, վճարովի է, **բացառությամբ Միանվագ անվճար միավորների փաթեթի**: Գործատուի (եւ Հավաքագրողի) Հաշվի ստեղծումը եւ օգտագործումը անվճար ծառայություն է, որը Ծառայություն մատուցողը տրամադրում է Գործատուին:
20. **Գործատուի այցեքարտ**՝ տեղեկատվություն, որը Գործատուն մուտքագրում է Գործատուի հաշվին, այդ թվում՝ ընկերության անվանումը, կոնտակտային տվյալները (հեռախոս, էլեկտրոնային փոստ), տվյալներ եւ գրանցման համարներ (գրանցման համարներ, հարկային վճարման համարներ, վիճակագրական համարներ եւ այլն), ընկերության գրանցված գրասենյակի հասցեն, գտնվելու վայրի քարտեզը, տեղեկանք աշխատողների թվի մասին, տեղեկանք տարեկան շրջանառության մասին, լոգոտիպ, գրաֆիկական վահանակ, ընկերության գործունեության նկարագրություն, ընկերությունը ներկայացնող լուսանկարներ, տեսանյութեր, հղումներ դեպի արտաքին ակնարկներ առցանց հարթակներ կամ սոցիալական մեդիայի հղումներ, որոնք հրապարակվում են Կայքում «Գործատուներ/Ընկերություններ» ներդիրում: Գործատուի այցեքարտի ներքո կան նաեւ Աշխատանքի առաջարկներ, որոնք Գործատուն հրապարակել է Կայքում:
21. **Հավաքագրողի հաշիվ** – Գործատուի կողմից ստեղծված ռեսուրսների եւ կարգավորումների հավաքածու, որն օգտագործվում է Ծառայությունները կառավարելու, մասնավորապես՝ Գործատուի Աշխատանքի առաջարկները հրապարակելու, խմբագրելու եւ կառավարելու համար: Աշխատանքի ընդունողի հաշիվը սերտորեն կապված է Գործատուի հաշվի հետ, եւ դրա ֆունկցիոնալությունը սահմանափակվում է Գործատուի կողմից գնված Միավորների փաթեթով:
22. **Թեկնածուի հաշիվ** - ռեսուրսների եւ պարամետրերի մի շարք, որը հասանելի է Թեկնածուին գրանցման պահից, որը հնարավորություն է տալիս, ի թիվս այլոց, փնտրել Կայքում տեղադրված Աշխատանքի առաջարկներ եւ դիմել իրենց նախընտրած Աշխատանքի առաջարկներին: Թեկնածուի հաշվի ստեղծումը եւ օգտագործումը անվճար ծառայություն է, որը Ծառայություն մատուցողի կողմից տրամադրվում է Թեկնածուին:
23. **Աշխատանքի առաջարկներ/առաջարկներ/հայտարարություններ**՝ աշխատանքի հայտարարություններ, որոնք հրապարակվում են Գործատուի կամ



Աշխատանքի ընդունողի կողմից Կայքում, այդ թվում՝ գլխավոր էջում, ինչպես նաև «Առաջարկներ» ներդիրում, որոնք ուղղված են թեկնածուին կոնկրետ պաշտոնի համար աշխատանքի ընդունելուն՝ համաձայն սույն Դրույթների եւ Պայմանների եւ Գործատուի գրանցված գրասենյակի նկատմամբ կիրառելի օրենքի, իսկ այն դեպքում, երբ Գործատուն աշխատող է փնտրում այլ երկրում, նաև տվյալ երկրի օրենսդրությանը համապատասխան:

24. **Աշխատանքի առաջարկների ցանկ / Առաջարկների ցանկ / Հայտարարությունների ցանկ** - կայքում հրապարակված Աշխատանքի առաջարկների ցանկ՝ ժամանակագրական կարգով՝ ըստ դրանց հրապարակման ամսաթվի (սորագույն Աշխատանքի առաջարկից մինչև ամենահինը): Առաջարկների ցանկը կարող է ներառել նաև Ընտրյալ գովազդներ (եթե Գործատուն որոշել է գովազդել կոնկրետ Առաջարկ կամ իր ընկերությունը որպես Ընտրված Գործատու) կամ թարմացված (եթե Գործատուն որոշել է թարմացնել կոնկրետ Գովազդը): Առաջարկները, որոնք ընդգծված են, ուղղորդված գործատուներից կամ թարմացված տեղակայված են Կայքի ինտերֆեյսի վերելի մասում գտնվող ժամանակագրական կարգից դուրս՝ պայմանավորված Գործատուների ցանկությամբ՝ դրանք խթանելու համար: Օգտատերը հնարավորություն ունի ֆիլտրել Առաջարկները՝ դրանք համապատասխանեցնելով իր նախասիրություններին՝ ըստ պարամետրերի, այդ թվում՝ գտնվելու վայրը (երկիր, քաղաք), արդյունաբերությունը, ենթադրությունը, մասնագիտությունը, պաշտոնը, աշխատանքի եղանակը, փորձի մակարդակը, աշխատանքի ձևը, աշխատանքային ժամանակը:
25. **Աշխատանքի առաջարկի որոնման համակարգ** – կայքի գլխավոր էջում հասանելի գործիք, որը թույլ է տալիս որոնել Գովազդներ ըստ հետևյալ պարամետրերի՝ գտնվելու վայրը (երկիր, քաղաք), արդյունաբերություն, ենթադրություն, մասնագիտություն, պաշտոն, աշխատանքի եղանակ, փորձի մակարդակ, աշխատանքի ձև, աշխատանքային ժամանակ: Որոնումն աշխատում է հաջորդական ձեռով, այսինքն՝ երկիր ընտրելուց հետո հնարավոր է հետագա ֆիլտրել արդյունքները ըստ քաղաքի, արդյունաբերության եւ այլն: Պարամետրերը նշելուց հետո Օգտատերը կարող է գնալ իր նախասիրություններին համապատասխանող Աշխատանքի առաջարկների ցանկ:
26. **Գործատուի վահանակ** - գործիք Գործատուի հաշվում, որը թույլ է տալիս, ի թիվս այլոց, ստեղծել Գործատուի այցեքարտ, կառավարել Աշխատանքի առաջարկները, թեկնածուների դիմումները, Հավաքագրողի հաշիվը եւ այլ ծառայություններ Միավորների փաթեթի շրջանակներում, դիտել վիճակագրությունը կամ վերահսկել Միավորների փաթեթի կարգավիճակը:
27. **Հավաքագրողի վահանակ** - Գործատուի հաշվի հետ կապված Հավաքագրողի հաշվում առկա գործիք, որը թույլ է տալիս, ի թիվս այլոց, կառավարել Աշխատանքի առաջարկները, թեկնածուների դիմումները եւ դիտել վիճակագրությունը:
28. **Ծառայությունների մատուցման պայմանագիր/Համաձայնագիր**՝ Ծառայություն մատուցողի եւ Ծառայություն ստացողի միջեւ կնքված համաձայնագիր, որը կնքվում է Կայքում Օգտատիրոջ գրանցման պահին՝ անհրաժեշտ համաձայնությունների նախնական արտահայտումից հետո, Կայքի դրույթների եւ պայմանների եւ Կայքի գաղտնիության քաղաքականության ընդունումից հետո: Պայմանագիրը կնքվում է անորոշ ժամկետով: Գործատուի հետ Ծառայություն մատուցողի կողմից կնքված Ծառայությունների մատուցման



պայմանագիրը կարող է լինել անվճար (Հաշիվը պահպանելու եւ Մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթից օգտվելու համար) եւ վճարովի (Միավորների փաթեթի ձեռքբերման համար): Վճարովի պայմանագիրը, որը կոչվում է Նաեւ «Վճարովի ծառայությունների համաձայնագիր», պարտավորեցնում է Ծառայություն մատուցողին տրամադրել Կետերի փաթեթ, որի համաձայն՝ Գործատուն կարող է իր հայեցողությամբ օգտվել Վճարովի ծառայություններից: Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագրի հաշվարկների հիմք են հանդիսանում Ծառայություն մատուցողի կողմից թողարկված հաշիվ-ապրանքագրերը:

29. **Մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթ՝** անվճար միավորների փաթեթ՝ **50,000 միավորի չափով, որը ստանում է յուրաքանչյուր Գործատու, ով առաջին անգամ ստեղծել է Գործատուի հաշիվ Կայքում:** Եթե հետագայում նույն Գործատուի կամ նրա հետ կապված որեւէ ձեռով ստեղծվում է մեկ այլ Գործատուի հաշիվ, ապա Մեկանգամյա Անվճար Միավորների Փաթեթը իրավասու չէ եւ կարող է արգելափակվել (ինչպես նաեւ Գործատուի հաշիվը, որը ստեղծվել է Մեկանգամյա Անվճար Միավորների Փաթեթ կրկին ձեռք բերելու համար):
30. **Հոդվածներ** – Կայքի ներդիր, որը անվճար հասանելի է Օգտատերերին, որտեղ կարող եք գտնել տարբեր տեսակի բովանդակություն, այդ թվում՝ ոլորտային հոդվածներ եւ խորհուրդներ եւ այլ բովանդակություն, այդ թվում՝ ապրելակերպի թեմաներով: Գործատուները կարող են Կայքում հրապարակել հոդվածներ՝ որպես Միավորների փաթեթի մաս:
31. **Բաներ՝** գովազդային բաներ, որը Գործատուները կարող են հրապարակել Կայքում՝ որպես Միավորների փաթեթի մաս:
32. **ԿՄՊ սերտիֆիկատ** – վճարովի հավաստագիր, որը Գործատուն կարող է ձեռք բերել Միավորների փաթեթի մասով, որը պարունակում եւ հաստատում է տեղեկատվություն կոնկրետ Հիմնադրամին փոխանցված գումարի մասին:
33. **Պրեմիում սերտիֆիկատ՝** անվճար հավաստագիր, որը Գործատուն կարող է ստանալ, եթե Կայքի ծառայություններից օգտվելիս կատարել է վճարումներ 50%-ից մինչեւ 50% կանոնակարգի համաձայն, որի արդյունքում նա գնել է առնվազն ընդհանրապես.
 - 1) **40.000 միավոր** – բրոնզե հավաստագիր,
 - 2) **60.000 միավոր** – արծաթե հավաստագիր,
 - 3) **100,000 միավոր** – Ոսկե սերտիֆիկատ,
 - 4) **160,000 միավոր** – Ադամանդի վկայական,

40.000 միավորին հասնելու պահից ակտիվանում է 1-ին կետում նշված տարբերակով Պրեմիում սերտիֆիկատ գեներացնելու հնարավորությունը: Գործատուն կարող է միավորներ փոխանակել բրոնզե վկայականով կամ շարունակել հավաքել դրանք առանց փոխանակման, մինչեւ դրանք հասնեն 60,000, 100,000 կամ 160,000: Եթե Գործատուն միավորներ է փոխանակում 1-4-րդ կետերում նշված հավաստագրերից մեկի հետ, ապա գեներացվում է համապատասխան փաստաթուղթ եւ հավաքագրված ֆոնդից հանվում է համապատասխան միավորների քանակը:
34. **Տեղեկագիր՝** Կայքի կողմից մատուցվող ծառայություն, որը հնարավորություն է տալիս Օգտատերերին իրենց նախնական համաձայնությամբ ստանալ տեղեկատվություն նորությունների մասին, ներառյալ վերջին Աշխատանքի առաջարկները, Կայքում առկա նոր ծառայությունները, ակցիաները եւ մրցույթները, ինչպես նաեւ ստանալ կոմերցիոն տեղեկատվություն եւ այլ մարքեթինգային բովանդակություն, ինչպես նաեւ հասանելիություն ոլորտի

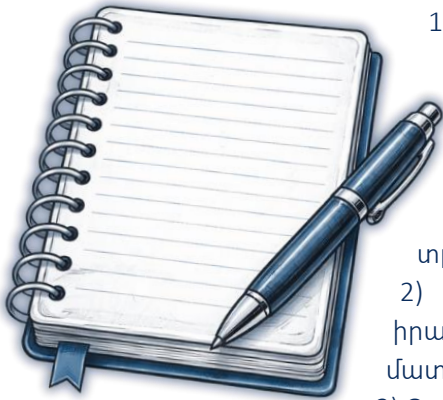


հողվածներին, խորհրդատվություններին եւ այլ բովանդակությանը, այդ թվում՝ ապրելակերպի թեմաներով:

35. **Պատվավոր գործատու/ Առաջարկվող գործատու** - ծառայություն, որը մատուցվում է Գործատուին Միավորների փաթեթի մասով, որը բաղկացած է, ի թիվս այլոց, Կայքում առանձնահատուկ ձեւով կամ առաջարկվող Գործատուների բաժնում ներկայացնելուց:
36. **Աշխատանքային օրեր**՝ երկուշաբթիից ուրբաթ օրեր:
37. **Ոչ աշխատանքային օրեր** – շաբաթ, կիրակի եւ տոնական օրեր, այսինքն՝ Լեհաստանի Հանրապետությունում պետական տոներ (01.01, 06.01, Չատկի երկրորդ օրը՝ 01.05, 03.05, Կորպուս Քրիստիի օրը՝ Չատկի կիրակիից 60 օր հետո՝ 15.08, 01.11, 11.11, 24 - 26.12):
38. **Ծառայությունների մատուցում էլեկտրոնային եղանակով**՝ առանց կողմերի միաժամանակյա ներկայության (հեռավորության վրա) մատուցվող Ծառայության իրականացումը՝ Ծառայություն ստացողի անհատական պահանջով տվյալների փոխանցման միջոցով, որոնք ուղարկվում եւ ստացվում են էլեկտրոնային մշակման, այդ թվում՝ թվային սեղմման եւ տվյալների պահպանման սարքերի միջոցով, որոնք ամբողջությամբ փոխանցվում են, ստացվում կամ փոխանցվում են հեռահաղորդակցության ցանցի միջոցով:
39. **Էլեկտրոնային հաղորդակցության միջոցներ**՝ տեխնիկական լուծումներ, այդ թվում՝ ՏՀՏ սարքեր եւ դրանց հետ համագործակցող ծրագրային գործիքներ, որոնք հնարավորություն են տալիս անհատական հաղորդակցություն հեռավորության վրա՝ օգտագործելով տվյալների փոխանցումը ՏՀՏ համակարգերի, մասնավորապես՝ էլեկտրոնային փոստի միջոցով:
40. **Անձնական տվյալներ**՝ ցանկացած տեղեկատվություն նույնականացված կամ նույնականացվող ֆիզիկական անձի մասին:
41. **Տվյալներ** – Անձնական տվյալներ եւ ոչ անձնական տվյալներ:
42. **Քուքիներ** – տեքստային ֆայլեր, որոնցում Կայքի սերվերները տեղեկատվություն են պահում Օգտատիրոջ կողմից օգտագործվող համակարգչի կամ բջջային սարքի կոշտ սկավառակի վրա: Այդպիսի «cookie» ֆայլում պահվող տեղեկատվությունը կարող է ընթերցվել Կայքի սերվերի կողմից այս սարքից կրկին միանալիս (այսպես կոչված՝ «առաջին կողմի քուքիներ»), բայց դրանք կարող են կարդալ նաեւ այլ սերվերների կամ ինտերնետի այլ օգտատերերի կողմից (այսպես կոչված՝ «երրորդ կողմի քուքիներ»):
43. **Գաղտնիության բաղաբաղականություն** - Կայքի գաղտնիության բաղաբաղականությունը, որը հասանելի է «Գաղտնիության բաղաբաղականություն» ներդիրում:
44. **Դրույթներ եւ պայմաններ** - Գործատուների համար Ծառայությունների մատուցման սույն Դրույթներն ու Պայմանները, որոնք հասանելի են «Գործատուների համար Պայմաններ» խորագրով ներդիրում:



II. Ընդհանուր դրույթներ:



1. Սույն Դրույթներն ու Պայմանները սահմանում են՝
 - 1) Էլեկտրոնային եղանակով Ծառայությունների մատուցման կարգն ու պայմանները, այդ թվում՝
 - a) Ծառայություն մատուցողի կողմից օգտագործվող ՏՀՏ համակարգի հետ համագործակցության համար անհրաժեշտ տեխնիկական պահանջները,
 - b) Ծառայություն ստացողի կողմից ապօրինի բովանդակություն տրամադրելու արգելքը:
 - 2) Ծառայություն մատուցողի եւ Ծառայություն ստացողների իրավունքներն ու պարտականությունները՝ կապված Ծառայությունների մատուցման հետ,
 - 3) Օգտատերերի, մասնավորապես՝ Վճարովի Ծառայություններ ստացողների կողմից Կայքից օգտվելու կանոնները եւ դրանց հաշվարկման եղանակը,
 - 4) Ծառայությունների մատուցման համար Ծառայություն մատուցողի պատասխանատվությունը բացառելու կանոնները,
 - 5) Էլեկտրոնային եղանակով մատուցվող Ծառայությունների տեսակները եւ ծավալները,
 - 6) Ծառայությունների մատուցման պայմանագրի կնքման եւ դադարեցման պայմանները,
 - 7) բողոքարկման ընթացակարգը:
2. Ծառայություն մատուցողը Ծառայություն ստացողին անվճար հասանելի է դարձնում Դրույթներն ու Պայմանները՝ Նախքան Պայմանագիրը կնքելը, ինչպես նաեւ՝ Ծառայություն Օգտագործողի պահանջով, այնպես, որ հնարավորություն տա ձեռք բերել, վերադառնալ եւ ձայնագրել Դրույթների եւ Պայմանների բովանդակությունը՝ օգտագործելով Ծառայություն ստացողի կողմից օգտագործվող ՏՀՏ համակարգը: Սույն Դրույթներն ու Պայմանները կարող են նաեւ ներբեռնվել PDF ձեւաչափով եւ արխիվացվել ցանկացած պահի:
3. Ծառայություն մատուցողը մատուցում է Ծառայությունները Դրույթներին եւ Պայմաններին եւ կիրառելի օրենսդրությանը համապատասխան:
4. Ծառայություն ստացողը պարտավոր է կատարել Դրույթների եւ Պայմանների դրույթները, որոնք իրեն հասանելի են դարձել վերը նշված 2-րդ կետում նկարագրված կարգով:

III. Ծառայության մատուցման պայմանները:

1. ՏՀՏ համակարգի հետ համագործակցության համար անհրաժեշտ տեխնիկական պահանջները, որոնցում գործում է Կայքը, հետեւյալն են.
 - 1) Համակարգիչ կամ բջջային սարք
 - 2) Ինտերնետ կապ,

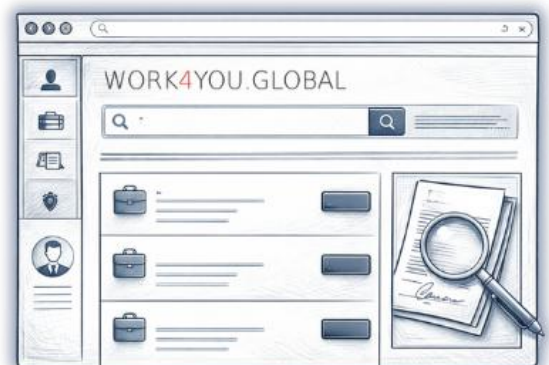


- 3) Վեբ բրաուզեր, որը թույլ է տալիս դիտել HTML փաստաթղթերը ձեր համակարգչի կամ բջջային սարքի էկրանին: Բրաուզերը պետք է ընդունի թխուկները (այսպես կոչված՝ «առաջին կողմի բլիթներ»);
- 4) Էլեկտրոնային փոստի հասանելիություն:
2. Հարկ է նշել, որ Ծառայություն մատուցողը ինտերնետ ծառայություններ մատուցող չէ: Ծառայություններից օգտվելու համար Ծառայություն ստացողը պետք է ունենա համակարգչային կայան կամ բջջային սարք՝ ինտերնետ հասանելիությամբ, որը կարող է օգտագործվել Կայքի միջոցով Ծառայություններից օգտվելու համար:
3. Ծառայություն ստացողի կողմից արգելվում է տրամադրել ապօրինի բովանդակություն: Նշված արգելքի խախտման դեպքում Ծառայություն մատուցողն իրավունք ունի անհապաղ դադարեցնել Պայմանագիրը եւ քննել Հաշիվը (Թեկնածուի կամ Գործատուի):
4. W4YG-ն կիրառում է մեխանիզմներ, որոնք թույլ են տալիս Օգտատերերին Էլեկտրոնային եղանակով տեղեկացնել իրենց Ծառայությունում որոշակի տեղեկատվության առկայության մասին, որը նրանք համարում են անօրինական (անօրինական) բովանդակություն: Ծառայություն մատուցողը նաեւ առանց անհարկի հապաղելու տեղեկացնում է Օգտատիրոջը այն տեղեկատվության վերաբերյալ, որին վերաբերում է հաշվետվությունը՝ տրամադրելով տեղեկատվություն կայացված որոշումը բողոքարկելու հնարավորության մասին: Կայքի սեփականատերը պետք է հաշվի առնի ստացված բոլոր հաշվետվությունները եւ որոշումներ կայացնի այն տեղեկատվության վերաբերյալ, որին վերաբերում են հաշվետվությունները՝ ժամանակին, ոչ կամայական եւ օբյեկտիվ ձեւով եւ պատշաճ ջանասիրությամբ:



IV. Ծառայություն մատուցողի իրավունքներն ու պարտականությունները:

1. Ծառայություն մատուցողը պարտավորվում է Ծառայությունները մատուցել մշտական եւ անխափան հիմունքներով՝ ներկայիս տեխնոլոգիական հնարավորություններին համապատասխան՝ համաձայն ստորեւ նշված 2-րդ կետի:
2. Ծառայություն մատուցողն իրեն իրավունք է վերապահում՝
 - 1) Ծառայությունների մատուցման ժամանակավոր դադարեցում՝ Կայքի փոփոխության հետ կապված սպասարկման կամ այլ գործողությունների պատճառով կամ անհաղթահարելի ուժի պատճառով (օրինակ՝ Էլեկտրաէներգիայի անջատում, Էլեկտրաէներգիայի անջատում, հոսանքազրկում, քրիեղեղ, հրդեհ, ձյան փոթորիկ,



- փոթորիկ, համաճարակ, երկրաշարժեր, արտակարգ դրություն, պատերազմ կամ այլ պատահական իրադարձություններ),
- 2) Ծառայությունների մատուցման հետ կապված տեխնիկական եւ իրավական գործարքների հաղորդագրությունների ուղարկում Ծառայություն ստացողի էլեկտրոնային հասցեին,
 - 3) մարքեթինգային հաղորդագրությունների ուղարկում Ծառայություն ստացողի էլեկտրոնային փոստի հասցեին կամ զանգահարելով Ծառայություն ստացողի հեռախոսահամարին՝ Կայքի առաջարկը ներկայացնելու նպատակով (սեփական ծառայությունների ուղղակի մարքեթինգ՝ W4YG-ի օրինական շահերից ելնելով),
 - 4) Գործատուի հաշվի ստեղծման ընթացքում եւ Պայմանագրի գործողության ողջ ընթացքում տրամադրված գրանցման տվյալների եւ Գործատուի ներկայացման լիազորություն ունեցող անձանց կամ վստահված անձանց տվյալների ճշգրտության եւ համապատասխանության ստուգումը, գրանցման տվյալների կամ փաստացի վիճակին չհամապատասխանող այլ Տվյալների տրամադրման դեպքում Ծառայություն մատուցողն իրավունք է վերապահում կասեցնել կամ ջնջել սխալ ստեղծված կամ պահպանվող Գործատուի հաշիվը (այս թեմայի վերաբերյալ առավել մանրամասն՝ սույն Դրույթների եւ Պայմանների V գլխում),
 - 5) մատուցվող Ծառայությունների փոփոխությունները, մասնավորապես՝ Ծառայությունների, գործիքների, գործառույթների եւ Կայքի գործունեության ձեւի գների փոփոխությունները (պայմանով, որ դրանք չեն ազդի մինչեւ փոփոխությունը գնված Միավորների փաթեթի վրա, որը Գործատուն կկարողանա օգտագործել գործող պայմաններով, այսինքն՝ Միավորների փաթեթի գնման օրը գործող կանոններով),
 - 6) Հոդվածի կամ Դրոշի բովանդակության ստուգում եւ հաստատում (կամ անձի կողմից հաստատումը մերժելը) Հոդվածի կամ Դրոշի բովանդակության համապատասխանությունը կիրառելի օրենքին (կամ այն երկրի օրենքին, որտեղ բովանդակությունը հասանելի կլինի), հաստատված սովորույթներին, բարեվարքագիծը եւ սոցիալական համակեցության սկզբունքներին), որոնք Գործատուն ցանկանում է հրապարակել Կայքում որպես Կետերի փաթեթի մաս,
 - 7) Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշվին տեղադրված Նյութերի ստուգում (այդ թվում՝ լուսանկարների կամ տեսանյութերի, գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոների տեսքով), ինչպես նաեւ Գործատուի կողմից Կայքում տեղադրված կամ հրապարակված այլ բովանդակության (օրինակ՝ Հոդվածներ, Բաներներ), այդ թվում՝ ստուգել, թե արդյոք դրանք չեն խախտում երրորդ անձանց կամ իրավաբանական անձանց որեւէ անձնական իրավունք կամ իրավունք, այդ թվում՝ մտավոր սեփականության իրավունքներ (այդ թվում՝ հեղինակային իրավունքներ կամ արդյունաբերական սեփականության իրավունքներ), մասնավորապես, երբ խախտման մասին հաղորդվում է; հավանական խախտման մասին տեղեկություն ստանալու դեպքում Կայքի սեփականատերը կարող է Գործատուից պահանջել բացատրություններ եւ ապացույցներ տիրապետվող իրավունքների վերաբերյալ (այդ թվում՝ պատկերի օգտագործման համաձայնություն, հեղինակային իրավունքի փոխանցման պայմանագիր եւ այլն),
 - 8) կատարել (անձի կողմից) տեղադրված Աշխատանքի հայտարարության բովանդակության եւ կատեգորիայի ուղղումը՝ բացահայտված խախտումների մասին Գործատուին ծանուցելուց եւ Գործատուին կոչ անելուց հետո ինքնուրույն փոխել Աշխատանքի հայտարարության բովանդակությունը կամ կատեգորիան, այն դեպքում, երբ տեղադրված Աշխատանքի հայտարարությունը խախտում է սույն Դրույթներն ու պայմանները կամ կիրառելի օրենսդրության դրույթները, կամ այն երկրի օրենքի դրույթները կամ հաստատված սովորույթները, որտեղ ցուցադրվել է կամ նախատեսվում



- Է հրապարակել Աշխատանքի հայտարարությունը, Ծառայություն մատուցողն իրավունք ունի (առանց ալգորիթմի մասնակցության որոշում կայացնելով) հեռացնել այն կամ անջատել նրա գործունեությունը՝ այդ մասին անհապաղ տեղեկացնելով Ծառայություն ստացողին եւ կոչ անելով Ծառայություն ստացողին փոխել դրա բովանդակությունը,
- 9) Կայքից հեռացնել Աշխատանքի գովազդը, որը հակասում է Դրույթներին եւ պայմաններին կամ կիրառելի օրենսդրության դրույթներին, կամ այն երկրի օրենքի դրույթներին կամ հաստատված սովորույթներին, որտեղ ցուցադրվել է Աշխատանքի հայտարարությունը, այն դեպքում, երբ Ծառայություն ստացողը չի փոփոխել Գովազդի բովանդակությունը՝ չնայած հրավերներին (որոշումն ընդունվում է առանց ալգորիթմի մասնակցության),
- 10) Կայքից հեռացնել ցանկացած այլ բովանդակություն, բացի Ծառայություն ստացողի կողմից Կայքում հասանելի դարձած Աշխատանքի առաջարկից, եթե այդ բովանդակությունը խախտում է սույն Դրույթների եւ Պայմանների դրույթները կամ պարտադիր օրենքի, այդ թվում՝ միջազգային իրավունքի դրույթները (որոշումը կայացվում է առանց ալգորիթմի մասնակցության),
- 11) Կատարել իրավասու եւ լիազոր մարմնի խնդրանքը՝ այդ թվում՝ Կայքից հեռացնելով բովանդակությունը (այդ թվում՝ Աշխատանքի հայտարարություն, հոդված, բաներ եւ այլն), որոնք հիմնավորված են օրենքի պարտադիր դրույթներին չհամապատասխանությամբ (որոշումն ընդունվում է առանց ալգորիթմի մասնակցության),
- 12) Պայմանագրի անհապաղ դադարեցում եւ Գործատուի հաշվի ջնջում, Ծառայություն ստացողի կողմից ապօրինի բովանդակություն տրամադրելու դեպքում (որոշումն ընդունվում է առանց ալգորիթմի մասնակցության):
3. Ծառայություն մատուցողը պատասխանում է Կայքի գործունեության խափանումների վերաբերյալ Օգտատիրոջ հաշվետվություններին դրանք ստանալուց հետո 72 ժամվա ընթացքում: Ոչ աշխատանքային օրերին ստացված դիմումները կմշակվեն ոչ ուշ, քան հաջորդ Աշխատանքային օրվա ավարտը:
4. Ծառայություն մատուցողը պարտավորվում է Օգտատերերին տրամադրել բոլոր հնարավոր աջակցությունները Կայքի ծառայություններից օգտվելու հետ կապված որեւէ խնդրի դեպքում:

V. Գործատուի հաշիվ բացելը: Գործատուին համագործակցության եւ ծառայությունների մատուցման կանոններ:

1. Ծառայություն մատուցողի եւ Վճարովի ծառայությունների ստացողի միջեւ համագործակցությունը սկսվում է Գործատուի կողմից Կայքում Գործատուի կողմից Գործատուի հաշվի պատշաճ ձեւավորման պահից (Գործատուի կողմից ճիշտ գրանցում):
2. Կայքում Գործատուի հաշիվ ստեղծելու համար Գործատուն պարտավոր է՝



- 1) ճիշտ լրացնել Գրանցման ձեւը (լրացնել բոլոր պահանջվող դաշտերը) եւ փաստացի վիճակին համապատասխան տրամադրել Տվյալները, Գրանցման ձեւում եւ հետագայում Գործատուի հաշվին մուտքագրված տվյալները (ինչպես նաեւ դրա հետ կապված Հավաքագրողի հաշվին), ինչպես նաեւ Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշվին տեղադրված Նյութերը (այդ թվում՝ լուսանկարների կամ տեսանյութերի, գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոների տեսքով) պետք է համահունչ լինեն Գործատուի գրանցման տվյալներին, փաստացի վիճակին եւ չպետք է խախտեն անձանց անձնական իրավունքները կամ իրավունքները, մասնավորապես՝ մտավոր սեփականության իրավունքները (այդ թվում՝ հեղինակային իրավունքները կամ արդյունաբերական սեփականության իրավունքները) կամ երրորդ անձանց;
 - 2) ընդունել Կայքի դրույթներն ու պայմանները, Գաղտնիության քաղաքականությունը եւ տալ անհրաժեշտ համաձայնություններ Գործատուի հաշիվ ստեղծելու համար՝ Գրանցման ձեւում անջատելով համապատասխան նշատուփը,
 - 3) ակտիվացնել Գործատուի հաշիվը (ինչպես նաեւ դրա հետ կապված Հավաքագրողի հաշիվը)՝ սեղմելով ակտիվացման հղումը, որը Կայքից կուղարկվի Գրանցման ձեւում նշված էլեկտրոնային փոստի հասցեին:
3. Գործատուի հաշիվ բացելով՝ Գործատուն հայտարարում է նաեւ, որ.
- 1) Գործատուի կողմից տրամադրված Տվյալները, այսինքն՝ Գործատուի կողմից մուտքագրված Գրանցման ձեւում եւ հետագայում Գործատուի հաշվին (ինչպես նաեւ դրա հետ կապված Հավաքագրողի հաշվին) ամբողջական են, համահունչ եւ Պայմանագրի գործողության ընթացքում կհամապատասխանեն Գործատուի գրանցման տվյալներին, փաստացի վիճակին եւ չեն խախտում երրորդ անձանց կամ իրավաբանական անձանց որեւէ անձնական իրավունք կամ իրավունք, մասնավորապես՝ մտավոր սեփականության իրավունքներ (այդ թվում՝ հեղինակային իրավունքներ կամ արդյունաբերական սեփականության իրավունքներ),
 - 2) Նա իրավունք ունի օգտվելու բոլոր անհրաժեշտ իրավունքներից, այդ թվում՝ տնտեսական հեղինակային իրավունքներից եւ արդյունաբերական սեփականության իրավունքներից, Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշվին տեղադրված Նյութերի նկատմամբ (այդ թվում՝ լուսանկարների կամ տեսանյութերի, գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոների տեսքով), ինչպես նաեւ այլ բովանդակության նկատմամբ, որը նա ցանկանում է հրապարակել Կայքում (օրինակ՝ Հոդվածներ, Բաներներ) եւ որ դրանք չեն խախտում որեւէ անձնական իրավունք կամ իրավունք, մասնավորապես՝ մտավոր սեփականության իրավունքները (այդ թվում՝ հեղինակային իրավունքները կամ արդյունաբերական սեփականության իրավունքները) երրորդ անձանց կամ սուբյեկտների,
 - 3) պարտավորվում է, որ Պայմանագրի գործողության ողջ ժամանակահատվածում նա իրավունք կունենա տնօրինել իր Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) հաշվին տեղադրված Նյութերը կամ Կայքում իր նախաձեռնությամբ հրապարակված բովանդակությունը (վերը նշված 2-րդ կետում, ներառյալ լիցենզիա կամ ենթալիցենզիա տրամադրելու իրավունքը՝ Ծառայության բնույթով պահանջվելու դեպքում),
 - 4) լիազորված է, պատշաճ լիազորված եւ ունի օրենքով պահանջվող բոլոր լիազորությունները (լիազորություններ, լիազորագրեր) ներկայացնելու, գործելու եւ վարելու հարցերը եւ Փոխկապակցված սուբյեկտի անունից, մասնավորապես՝ թեկնածուների հավաքագրման եւ աշխատանքի ընդունման ոլորտում,
 - 5) ծանոթացել է Կայքի դրույթներին եւ պայմաններին եւ գաղտնիության քաղաքականությանը եւ պարտավորվում է կատարել դրանց դրույթները:
4. Գործատուն, Կայքում իր Հաշիվը ստեղծելով, Հաշվում կամ Կայքում բովանդակություն կամ Նյութեր (այդ թվում՝ լուսանկարների, տեսանյութերի, գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոների տեսքով) հրապարակելու պահից, անվճար համաձայնություն է



տալիս (ոչ բացառիկ եւ տարածքային սահմանափակումներ չունեցող լիցենզիա՝ ներառյալ Ծառայությունների մատուցման, այդ թվում՝ Միավորների փաթեթի շրջանակներում ներգրավված երրորդ անձանց ենթալիցենզիաներ տրամադրելու իրավունքով) Ծառայություն մատուցողին (W4YG) օգտագործելու այդ բովանդակությունն ու նյութերը, մասնավորապես՝ Գործատուի ընկերության անվանումը եւ Գործատուի կողմից տրամադրված ապրանքային նշանը (Գործատուի գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոն, որով նա նշում է իր կողմից շրջանառության մեջ դրվող ապրանքները կամ իր կողմից մատուցվող ծառայությունները), անկախ այն հանգամանքից, թե այն գրանցված է իրավասու մարմնի կողմից կամ այլ կերպ պաշտպանված է, Ծառայությունների իրականացման նպատակով, մասնավորապես՝ նրա Աշխատանքի առաջարկների առաջխաղացման համար, հետեւյալ օգտագործման եղանակներով՝ համակարգչային հիշողության մեջ ներմուծում, վերարտադրում (ստեղծագործության օրինակների պատրաստում որոշակի տեխնիկայով, այդ թվում՝ մագնիսական գրանցման եւ թվային տեխնոլոգիաների միջոցով), հրապարակային ցուցադրում, վերարտադրում եւ ցուցադրություն, ինչպես նաեւ հանրային հասանելի դարձնում (այդ թվում՝ Կայքի, ինչպես նաեւ գովազդային գործունեության շրջանակներում օգտագործվող երրորդ անձանց պորտալների եւ գործիքների միջոցով, օրինակ՝ Google, LinkedIn եւ այլ սոցիալական ցանցեր) այնպես, որ յուրաքանչյուր ոք կարողանա դրանց հասանելիություն ունենալ իր ընտրած վայրում եւ ժամանակին: Վերոնշյալ լիցենզիայի տրամադրումը ներառում է նաեւ տարածքային սահմանափակումներ չունեցող թույլտվություն (լիցենզիայի գործողության ընթացքում) բովանդակության կամ նյութերի (այդ թվում՝ լուսանկարների, տեսանյութերի, գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոների տեսքով) նկատմամբ ածանցյալ իրավունքների իրականացման համար՝ վերոնշյալ օգտագործման եղանակներով: Ածանցյալ իրավունքների իրականացումը կարող է մասնավորապես ներառել՝ թարգմանություն, վերամշակում, հարմարեցում, դասավորության փոփոխություն եւ այլ փոփոխություններ, ադապտացիա, մասերի բաժանում, միավորում եւ համակցում այլ նյութերի կամ նշանների հետ:

5. Գործատուն, Կայքում իր Հաշիվը ստեղծելով, Հաշվում գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգո հրապարակելու պահից, անվճար համաձայնություն է տալիս (ոչ բացառիկ եւ տարածքային սահմանափակումներ չունեցող լիցենզիա՝ ներառյալ W4YG-ի հետ համագործակցող երրորդ անձանց ենթալիցենզիաներ տրամադրելու իրավունքով) Ծառայություն մատուցողին (W4YG) օգտագործելու Գործատուի ընկերության անվանումը եւ Գործատուի կողմից տրամադրված ապրանքային նշանը (Գործատուի գրաֆիկական կամ բառային-գրաֆիկական լոգոն, որով նա նշում է իր կողմից շրջանառության մեջ դրվող ապրանքները կամ իր կողմից մատուցվող ծառայությունները), անկախ այն հանգամանքից, թե այն գրանցված է իրավասու մարմնի կողմից կամ այլ կերպ պաշտպանված է, Ծառայություն մատուցողի գովազդային եւ տեղեկատվական նյութերում դրանք տեղադրելու նպատակով, որոնք ծառայում են, ի թիվս այլոց, Կայքի առաջխաղացմանը, ինչպես նաեւ երրորդ անձանց եւ կազմակերպություններին տեղեկացնելու նպատակով Ծառայություն մատուցողի եւ Գործատուի միջեւ համագործակցության (Պայմանագրի կնքման) փաստի մասին, այդ թվում՝ Կայքի ինտերնետային էջում, սոցիալական ցանցերում կամ թռուցիկներում, բրոշյուրներում, ներկայացումներում, տեսանյութերում, լուսանկարներում եւ այլ գովազդային ու տեղեկատվական նյութերում, հետեւյալ օգտագործման եղանակներով՝ համակարգչային հիշողության մեջ ներմուծում, վերարտադրում (ստեղծագործության օրինակների պատրաստում որոշակի տեխնիկայով, այդ թվում՝ տպագրական, ռեպրոգրաֆիկ, մագնիսական գրանցման եւ թվային տեխնոլոգիաների միջոցով),



բնօրինակի կամ այն օրինակների շրջանառության ոլորտում, որոնցում ստեղծագործությունը ամրագրված է՝ շրջանառության մեջ դնելը, բնօրինակի կամ օրինակների վարձակալությունը կամ ժամանակավոր օգտագործման տրամադրումը, հրապարակային ցուցադրությունը, վերարտադրությունը եւ ցուցադրումը, հեռարձակումը եւ վերահեռարձակումը, ինչպես նաեւ հանրային հասանելի դարձնելը (այդ թվում՝ Կայքի, ինչպես նաեւ գովազդային գործունեության շրջանակներում օգտագործվող երրորդ անձանց պորտալների եւ գործիքների միջոցով, օրինակ՝ Google, LinkedIn եւ այլ սոցիալական ցանցեր, կամ թռուցիկներում, բրոշյուրներում, ներկայացումներում, տեսանյութերում, լուսանկարներում եւ այլ գովազդային ու տեղեկատվական նյութերում) այնպես, որ յուրաքանչյուր ոք կարողանա դրանց հասանելիություն ունենալ իր ընտրած վայրում եւ ժամանակին: Գործատուն իրավունք ունի դադարեցնել սույն լիցենզիան գրավոր (կամ էլեկտրոնային) ձեւով՝ անվավերության սպառնալիքի ներքո, պահպանելով 3-ամսյա ծանուցման ժամկետը:

6. Գործատուի լոգոտիպը կարող է պարունակել միայն նրա գրաֆիկական նշանը եւ ընկերության անվանումը: W4YG-ն չի ընդունի, այսինքն՝ չի հրապարակի կամ կհեռացնի Կայքից Գործատուի լոգոտիպը, որը պարունակում է հեռախոսահամարը, էլեկտրոնային փոստը կամ կայքի հասցեն: Գործատուի լոգոն պետք է տրամադրվի (կամ վերբեռնվի Գործատուի վահանակում) Կայքի սեփականատիրոջ կողմից որոշված եւ թույլատրված ձեւաչափով եւ սահմանված թույլատրելի լուծաչափով: Հակառակ դեպքում Գործատուն չի կարողանա տրամադրել (կամ վերբեռնել) լոգոն եւ հրապարակել այն Կայքում:
7. Ծառայություն մատուցողը կարող է հրաժարվել Գործատուի հաշիվ ստեղծելուց կամ արգելափակել կամ ջնջել գոյություն ունեցող Գործատուի հաշիվը, եթե՝
 - 1) Գրանցման ընթացքում կամ հետագայում Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշվին տրամադրված տվյալները չեն համապատասխանում իրականությանը, թերի կամ պարունակում են անճշտություններ, ողջամիտ կասկածներ են առաջացնում դրանց արժանահավատության վերաբերյալ կամ այլ կերպ չեն համապատասխանում Դրույթներին եւ պայմաններին կամ պարտադիր օրենքի, այդ թվում՝ միջազգային իրավունքի դրույթներին, մասնավորապես, եթե առկա է երրորդ անձանց իրավունքների կամ իրավունքների խախտման կամ երրորդ անձի անձնավորության կամ երրորդ անձի կամ իրավաբանական անձի անձնավորության հիմնավոր կասկած,
 - 2) Գործատուի անվանումն արդեն օգտագործվում է Կայքում կամ Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշիվը գրանցվել է նույն կոնտակտային տվյալներով (էլեկտրոնային փոստ, հեռախոս) կամ նույն դոմենով (կայքի հասցեով) կամ նույն գրանցման տվյալներով (օրինակ՝ գրանցման համար, հարկային վճարման համար, վիճակագրական համարով կամ այլ գրանցման համարով),
 - 3) Ծառայություն մատուցողն ունի ողջամիտ եւ հավաստի տեղեկատվություն, որ Գրանցման ընթացքում կամ Գործատուի (Հավաքագրողի) հաշվին Գործատուի կողմից տրամադրված Տվյալները հակասում են օրենքին, բարոյականությանը, ընդունված սովորույթներին, սխալ, թերի են, պարունակում են անճշտություններ, ողջամիտ կասկածներ են առաջացնում դրանց արժանահավատության վերաբերյալ կամ այլ կերպ հակասում են Դրույթներին եւ պայմաններին կամ պարտադիր օրենքի, այդ թվում՝ միջազգային իրավունքի դրույթներին, մասնավորապես, եթե առկա է երրորդ անձանց իրավունքների կամ շահերի խախտման կամ երրորդ անձի կամ իրավաբանական անձի անձնավորման հիմնավոր կասկած,
 - 4) Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) գործունեությունը խախտում է Ծառայություն մատուցողի շահերը, իրավունքները կամ անձնական իրավունքները կամ երրորդ անձանց շահերը, իրավունքները կամ անձնական իրավունքները,



- 5) Ծառայություն մատուցողը կստանա հավաստի տեղեկատվություն Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) կողմից անձանց, մասնավորապես՝ Օգտատերերի կամ Թեկնածուների նկատմամբ, որոնց հետ համագործակցություն է հաստատում Կայքի միջոցով, իրավաբանորեն արգելված կամ անբարեխիղճ գործելակերպի մասին:
8. Գործատուի հաշվին կարող են տեղադրվել իրենց ընկերության մասին տեղեկություններ, այդ թվում՝ անվանումը, կոնտակտային տվյալները (հեռախոս, էլեկտրոնային փոստ), տվյալներ եւ գրանցման համարներ (գրանցման համարներ, հարկային նույնականացման համարներ, վիճակագրական կամ այլ համարներ), ընկերության գրանցված գրասենյակի հասցեն, գտնվելու վայրի քարտեզը, աշխատողների թվի մասին տեղեկատվությունը, տարեկան շրջանառության մասին տեղեկատվությունը, լոգոն, գրաֆիկական վահանակը, ընկերության գործունեության նկարագիրը, ընկերությունը ներկայացնող լուսանկարները, տեսանյութերը, արտաքին առցանց հարթակներում կարծիքների հղումները կամ սոցիալական ցանցերի հղումները: Գործատուի հաշվում եւ Կայքում ներկայացված տվյալներից ստեղծվում է Գործատուի այցեքարտը: Գործատուի այցեքարտի ներքո կան նաեւ Աշխատանքի առաջարկներ, որոնք Գործատուն հրապարակել է Կայքում:
9. Գործատուն ընդունում է ընթացիկ, գործող էլեկտրոնային փոստի հասցե ունենալու անհրաժեշտությունը: Այս հասցեն տրամադրվում է Գրանցման ձեւը լրացնելիս: Գործատուն պարտավոր է մշտապես հետեւել տրամադրված էլեկտրոնային փոստի հասցեին, իսկ դրա փոփոխության դեպքում անհապաղ տեղեկացնել Ծառայություն մատուցողին այդ փաստի մասին:
10. Էլեկտրոնային փոստի հասցեն սերտորեն կապված է Գործատուի (եւ Հավաքագրողի) հաշվի հետ, որը հանդիսանում է տվյալ կազմակերպության նույնականացման ձեւ եւ կօգտագործվի Ծառայությունների մատուցման հետ կապված նամակագրության համար:
11. Գործատուի Հաշվի (եւ Հավաքագրողի հաշվի) գործունեության համար պահանջվում է, որ Գործատուի հաշիվը ունենա ակտիվ եւ պատշաճ գործող կայք:
12. Գործատուն պարտավորվում է շարունակաբար թարմացնել Գրանցման ձեւում ներկայացված եւ Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) հաշվին հայտնվող Տվյալները: Այս տվյալները հավաքագրվում են ավտոմատ կերպով Կայքի միջոցով մատուցվող Ծառայությունների համար պատվերների եւ հաշիվ-ապրանքագրերի հաստատումներ գեներացնելիս: Ծառայություն մատուցողը պատասխանատվություն չի կրում հաշիվ-ապրանքագրում կամ կարգի սխալ տվյալների համար, եթե դրանք Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) հաշվում սխալ կամ ոչ ամբողջական (անավարտ) Տվյալների չթարմացման կամ պահպանման արդյունք են:
13. Գործատուն մուտք է գործում Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) հաշիվ՝ օգտագործելով իր էլեկտրոնային փոստի հասցեն եւ մուտքի գաղտնաբառը, որը սահմանվել է հենց Գործատուի կողմից: Գործատուն պարտավոր է որեւէ երրորդ անձի չբացահայտել Կայքում իր Գործատուի հաշիվը (եւ Հավաքագրողին) մուտք գործելու գաղտնաբառը եւ բացառապես պատասխանատու է դրա բացահայտման հետեւանքով առաջացած ցանկացած վնասի համար:
14. Եթե չթույլատրված անձը (այդ թվում՝ աշխատանքից ազատված աշխատողը/Գործատուին ծառայություններ մատուցելուց ազատված անձը կամ Գործատուի մարմնի աշխատանքից ազատված անդամը) փոխում է Գործատուի հաշվի (կամ Հավաքագրողի) մուտքի տվյալները, ներառյալ, մասնավորապես, էլեկտրոնային փոստի հասցեի փոփոխությունը, ապա Գործատուն (Գործատուի անունից գործելու լիազորություն ներկայացնող անձի միջոցով) պարտավոր է անհապաղ տեղեկացնել Կայքի սեփականատիրոջը այդ մասին: Տվյալ իրավիճակում W4YG-ն կարող է



- Գործատուին ներկայացնելու լիազորված անձի պահանջով ժամանակավորապես արգելափակել նշված Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) հաշիվը կամ ընդմիջող ջնջել այն:
15. Կայքի ծառայություններից (մասնավորապես՝ Վճարովի ծառայություններից) օգտվելու համար անհրաժեշտ է ձեռք բերել համապատասխան Միավորների փաթեթ:
16. Միավորների փաթեթի ձեռքբերումն իրականացվում է Կայքում առկա վճարային համակարգերի (մեթոդների) միջոցով: Վճարումը կատարելուց եւ կրեդիտավորելուց հետո Միավորների փաթեթը հանձնվում է Գործատուի հաշվին, թողարկվում է հաշիվ-ապրանքագիր, եւ վճարումը պահվում է գործարքների պատմության մեջ: Ծառայություն մատուցողը վերապահում եւ հնարավորություն է տալիս ճշգրտել թողարկված հաշիվ-ապրանքագրերը մինչեւ տվյալ ամսվա վերջին օրը, երբ գնվել է Միավորների փաթեթը:
- 17. Միավորների փաթեթի գները զուտ գներ են: W4YG-ն գանձում է Միավորների փաթեթի վճարը զուտ գնով եւ թողարկում է հաշիվ-ապրանքագիր զուտ գումարի համար: Գործատուն պետք է հաշվարկի եւ վճարի համապատասխան հարկը իրավասու մարմին՝ ըստ իր գրանցված գրասենյակի երկրի:**
18. Գործատուի հաշվին, Գործատուի վահանակում, Կայքում Ծառայություն մատուցողի կողմից մատուցվող ծառայությունների մասով, հասանելի են, ի թիվս այլոց, հետևյալ գործառնությունները.
- 1) Գործատուի հաշվի հիմնական վիճակագրությունը,
 - 2) տեղեկատվություն իրապարակված Աշխատանքի առաջարկների քանակի վերաբերյալ,
 - 3) թեկնածուների դիմումների քանակը,
 - 4) ակտիվ հավաքագրողների քանակը,
 - 5) Աշխատանքի առաջարկների մուտքերի քանակը,
 - 6) համակարգի ծանուցումները,
 - 7) Գործատուի հաշվին առկա Միավորների փաթեթի ընթացիկ վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվություն,
 - 8) Աշխատանքի առաջարկների կառավարում (այդ թվում՝ Գովազդների ստեղծման, խմբագրման, կրկնօրինակման կամ ջնջման եղանակ), Առաջարկի ստեղծման մասով Գործատուն հնարավորություն ունի ընտրելու, թե որ Տվյալները ցանկանում է ստանալ Թեկնածուից (օրինակ՝ արդյոք CV ուղարկելը պարտադիր է),
 - 9) վերլուծելով գովազդային վիճակագրությունը,
 - 10) Թեկնածուների դիմումների կառավարում (այդ թվում՝ դիմումների վերանայում, վերլուծություն, կարգավիճակի փոփոխություն, հավաքագրման նշումներ, տվյալների արտահանում),
 - 11) թեկնածուների ներքին տվյալների բազաների ստեղծում,
 - 12) Հավաքագրողների եւ Հավաքագրողների հաշիվների կառավարում (Հավաքագրողի հաշիվների ստեղծում, Հավաքագրողների նշանակում աշխատանքի ընդունման նախագծերին, Հավաքագրողների տվյալների խմբագրում, Հավաքագրողի հաշիվ ջնջում),
 - 13) վիճակագրության հասանելիություն, այդ թվում՝ Աշխատանքի առաջարկների քանակի վերաբերյալ, դիմումներին, աշխատանքի ընդունման արդյունավետությանը, Հավաքագրողի գործունեությանը, Աշխատանքի առաջարկների նկատմամբ հետաքրքրությանը,
 - 14) W4YG-ի կողմից ստուգման համար Հոդված կամ Բաներ ուղարկելու եւ Կայքում իրապարակելու հնարավորությունը՝ որպես Միավորների փաթեթի մաս,
 - 15) Միավորների փաթեթի մասով ԿՍՊ սերտիֆիկատների գեներացման հնարավորությունը,



- 16) Պրեմիում սերտիֆիկատների գներացման հնարավորությունը (Կանոնների եւ Պայմանների I գլխի 33-րդ կետով սահմանված կանոններին համապատասխան),
- 17) պատվերների եւ հաշիվ-ապրանքագրերի ավտոմատ գներատոր (հնարավորություն է ներբեռնել պատվերները եւ հաշիվ-ապրանքագրերը Գործատուի հաշվից PDF ձևաչափով):
19. Միավորների փաթեթի ժամկետը լրանալու դեպքում Գործատուն Գրանցման ընթացքում նշված էլեկտրոնային փոստի հասցեին կստանա ծանուցում ակտիվ Միավորների փաթեթի բացակայության մասին: Ծանուցումները ուղարկվում են պարբերաբար, եթե ստացողը W4YG-ին չի ծանուցում, որ չի ցանկանում ստանալ դրանք՝ էլեկտրոնային նամակ ուղարկելով Դրույթների եւ Պայմանների I գլխի 1-ին կետում նշված հասցեով:
20. Գործատուի հաշիվը (եւ Հավաքագրողի հաշիվը) ստեղծելու դեպքում Գործատուն Կայքի սեփականատիրոջից ստանում է մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթ: Կայքի հետագա օգտվելու համար անհրաժեշտ է ձեռք բերել Ծառայություն ստացողի նախասիրություններին համապատասխան Միավորների փաթեթ: Դրույթներն ու պայմանները շրջանցելու ցանկացած փորձ՝ մեկ այլ մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթ ձեռք բերելու նպատակով, կխափանվի W4YG-ի կողմից՝ արգելափակելով կամ ջնջելով նոր ստեղծված Հաշիվները կամ արգելափակելով կամ ջնջելով Դրույթների եւ Պայմանների խախտմամբ վաստակած մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթները:
21. Միանվագ անվճար միավորների փաթեթն օգտագործելուց հետո 90 օրվա ընթացքում Միավորների փաթեթ չգնելու դեպքում Գործատուի (եւ Հավաքագրողի) հաշվին կատարված բոլոր նախկին գործողությունները եւ կուտակված Տվյալները կարող են ապաստիվացվել (ջնջվել):
22. Այն դեպքում, երբ Ծառայություն ստացողը ջնջում է Գործատուի հաշիվը կամ Ծառայություն մատուցողի կողմից ջնջում է Գործատուի հաշիվը՝ համաձայն Դրույթների եւ Պայմանների, ապա հնարավոր չէ կրկին օգտվել մեկանգամյա անվճար միավորների փաթեթից:

VI. Հավաքագրողի հաշիվ:



1. Գործատուն իրավունք ունի ստեղծել Հավաքագրողի հաշիվ իր Գործատուի հաշվի ներսում: Հավաքագրողի հաշիվը սերտորեն կապված է մնում Գործատուի հաշվի հետ (որպես ենթահաշիվ, որը կախված է Գործատուի հաշվի առկայությունից), եւ դրա ֆունկցիոնալությունը սահմանափակվում է Գործատուի կողմից գնված Միավորների փաթեթով:
2. Հավաքագրողի հաշվում, Հավաքագրողի վահանակում, Կայքում Ծառայություն մատուցողի կողմից մատուցվող ծառայությունների մասով, հասանելի են, ի թիվս այլոց, հետևյալ գործառույթները.
 - 1) Աշխատանքի առաջարկների կառավարում (այդ թվում՝ Հայտարարությունների ստեղծման, խմբագրման, ջնջման եղանակ, վիճակագրության վերլուծություն),
 - 2) Թեկնածուների դիմումների հասանելիությունը,
 - 3) Գործատուի (կամ Հավաքագրողի) կողմից իրապարակված Աշխատանքի հայտարարությունների հասանելիություն,
 - 4) համակարգի ծանուցումները,
 - 5) աշխատանքի ընդունման վիճակագրության հասանելիությունը,



- 6) դիմումների կառավարում (թեկնածուների դիմումների դիտում, թեկնածուների տվյալների վերլուծություն),
- 7) դիմումի կարգավիճակի փոփոխություն,
- 8) Հավաքագրման գրառումների ավելացում:

VII. Գործատուի իրավունքներն ու պարտականությունները:



1. Գործատուն կառավարում է իր Միավորների փաթեթը եւ Ծառայությունների դիմաց Միավորները մարում է Գործատուի հաշվի (կամ Հավաքագրողի) միջոցով՝ ըստ անհրաժեշտության՝ Հաշվի մենեջերի աջակցությամբ:
2. Գործատուն ինքնուրույն, Կայքում առկա ձեւաթղթերի միջոցով, տեղադրում է յուրահատուկ Աշխատանքի առաջարկներ, որոնք պետք է համապատասխանեն Գործատուի գրանցված գրասենյակի նկատմամբ կիրառելի օրենքին, իսկ այն դեպքում, երբ Գործատուն աշխատող է փնտրում այլ երկրում, նաեւ տվյալ երկրի օրենսդրությանը համապատասխան (օրինակ՝ եվրամիությունում հարգում է գենդերային չեզոքության եւ վարձատրության թափանցիկության սկզբունքը), սույն Կանոնակարգերը, հաստատված սովորույթները, սոցիալական համակեցության կանոնները եւ բարի վարքագիծը: Ծառայություն մատուցողը պատասխանատվություն չի կրում Գովազդների բովանդակության համար, բանի որ չի խմբագրում դրանք, այլ միայն Կայքում հասանելի է դարձնում տարածք Առաջարկների տեղադրման համար: W4YG-ը, բարեխղճորեն եւ պատշաճ ջանասիրությամբ, սեփական նախաձեռնությամբ իրականացնում է կամավոր սթիլինգային միջոցառումներ կամ այլ միջոցառումներ՝ անօրինական բովանդակությունը հայտնաբերելու, բացահայտելու, հեռացնելու կամ անջատելու համար կամ ձեռնարկում է անհրաժեշտ միջոցներ՝ իրավական պահանջներին համապատասխանելու համար:
3. Գործատուն (կամ իր Հաշվին հանձնված Հավաքագրողը) կարող է հրապարակել Աշխատանքի հայտարարություններ իր անունով եւ Փոխկապակցված սուբյեկտի անունից, որից այն ունի համապատասխան եւ ընթացիկ թույլտվություն:
4. Գործատուի կողմից տեղադրված յուրաքանչյուր Աշխատանքի հայտարարություն կարող է վերաբերել միայն մեկ պաշտոնի եւ մեկ աշխատավայրի (մեկ վայրի): Եթե Գործատուն կամ հավաքագրողը ցանկանում է հավաքագրել մի քանի պաշտոնների համար կոնկրետ աշխատավայրում կամ միեւնույն պաշտոնի համար տարբեր աշխատավայրերում (տարբեր վայրերում), նրանք պետք է հրապարակեն առանձին աշխատանքի հայտարարություններ:
5. Գործատուն (կամ Հավաքագրողը) ազատ է ավելացնել, խմբագրել, հեռացնել կամ թաքցնել Աշխատանքի հայտարարություններ: Այնուամենայնիվ, խմբագրումը չի թույլատրում փոխել Գործատուի անվանումը, պաշտոնի անվանումը եւ աշխատանքի վայրը (գտնվելու վայրը):
6. Գործատուի վահանակում Աշխատանքի հայտարարություն ավելացնելիս Գործատուն պարտավոր է տրամադրել Կայքում Աշխատանքի հայտարարության վերաբերյալ Կայքում պահանջվող բոլոր Տվյալները:



7. Ծառայություն մատուցողն իրավունք է վերապահում ուղղել սխալ դասակարգված Աշխատանքի հայտարարությունը կամ դադարեցնել դրա հրապարակումը՝ առանց Գործատուին նախապես ծանուցելու, եթե այն խախտում է Գործատուի գրանցված գրասենյակի նկատմամբ կիրառելի օրենքի դրույթները կամ այն երկրի օրենքը, որտեղ ցուցադրվել է (կամ պետք է լինել) Աշխատանքի առաջարկը, կամ հակասում է սույն Դրույթներին եւ Պայմաններին, հաստատված սովորույթներին, բարեվարքագիծը կամ խախտում է սոցիալական համակեցության կանոնները: Ծառայություն մատուցողը տեղեկացնում է Գործատուին հրապարակման ընդհատման մասին:
8. Գործատուին խրախուսվում է տեղադրել հնարավորինս շատ տեղեկատվություն, բայց միեւնույն ժամանակ տվյալ Աշխատանքի հայտարարության հետ կապված, ինչը կարող է օգտակար լինել թեկնածուի կողմից Աշխատանքի Հայտարարություն փնտրելու եւ դրա համար դիմելու որոշման համար:
9. Արգելվում է Աշխատանքի հայտարարության բովանդակության մեջ հրապարակել Աշխատանքի հայտարարության համար դիմելու կարգի վերաբերյալ դրույթներ, բացի Կայքի դիմումի ձեւի միջոցով, մասնավորապես՝ արգելվում է Աշխատանքի հայտարարության բովանդակության մեջ ներառել էլեկտրոնային փոստի հասցեն, հեռախոսահամարը եւ Գործատուի կայքի հասցեն:
10. Գործատուն (եւ Հավաքագրողը) չի կարող հրապարակել հայտարարություններ՝
 - 1) բացի Աշխատանքի առաջարկներից,
 - 2) մոլորեցնող Օգտատերերին եւ/կամ կեղծ տեղեկատվություն պարունակող
 - 3) որոնք ունեն անբարեխիղճ մրցակցության գործողությունների կամ արգելված գործողությունների հատկանիշներ՝ պարտադիր իրավունքի, այդ թվում՝ միջազգային իրավունքի դրույթների իմաստով,
 - 4) որոնք չեն պարունակում այն Գործատուի տվյալները, ում անունից տեղադրվել է Աշխատանքի հայտարարությունը (անանուն առաջարկներ),
 - 5) խտրականություն դրսևորել թեկնածուների նկատմամբ ցանկացած առումով, մասնավորապես՝ սեռի, տարիքի, հաշմանդամության, ռասայի, կրոնի, ազգային պատկանելության, քաղաքական համոզմունքների, արհմիությունների անդամակցության, էթնիկ ծագման, կրոնի, սեռական կողմնորոշման, աշխատանքի ձեւի կամ աշխատանքային ժամանակի եւ այլնի հիման վրա,
 - 6) թեկնածուից պահանջելով վճարել ցանկացած վճար,
 - 7) խարդախության կասկած առաջացնելը կամ ընդհանուր առմամբ կիրառելի օրենքի այլ դրույթները խախտելը,
 - 8) հույզերի նշաններով:
11. Սույն Դրույթների եւ Պայմանների դրույթներին չհամապատասխանելու դեպքում Ծառայություն մատուցողն իրավունք է վերապահում ջնջել Աշխատանքի առաջարկները, Գործատուի հաշիվը (եւ Հավաքագրողը)՝ առանց Գործատուին ծանուցելու:
12. Ծառայության ոչ պատշաճ կատարման դեպքում Գործատուն (Փոխկապակցված սուբյեկտ կամ այլ սուբյեկտ) կարող է Կայքից պահանջել պայմանագրային տույժ՝ մինչեւ 100 ԱՄՆ դոլարի չափով (այսինքն՝ հարյուր ԱՄՆ դոլար): Պայմանագրային տույժը սպառում է Գործատուի բոլոր պահանջները, ներառյալ վնասները, ընդդեմ Ծառայություն մատուցողի:
13. Գործատուի հաշվի տվյալները կարող են փոխվել Գործատուի կողմից անմիջապես Գործատուի հաշվին կամ Կայքի ադմինիստրատորի կողմից՝ Գործատուի պահանջով՝ էլեկտրոնային փոստի հասցեից էլեկտրոնային հաղորդագրություն ուղարկելով, որտեղից ստեղծվել է Գործատուի հաշիվը Կայքում՝ Տվյալները փոխելու խնդրանքով:
14. Ծառայություն մատուցողը պատասխանատվություն չի կրում Գործատուի կողմից Անձնական տվյալների մշակման համար, որին թեկնածուի Անձնական տվյալները



հասանելի են դարձել (փոխանցվել) Կայքի միջոցով՝ աշխատանքի ընդունման գործընթացին մասնակցելու նպատակով: Թեկնածուի Անձնական տվյալները Գործատուին փոխանցելու պահից Գործատուն դառնում է դրանց վերահսկիչ եւ պարտավոր է կատարել Անձնական տվյալների պաշտպանության վերաբերյալ կիրառելի կանոնակարգերից բխող պարտավորությունները: Միեւնույն ժամանակ, Գործատուն որպես մշակող Գործատուի հաշվում պահվող Թեկնածուների Անձնական տվյալները վստահում է W4YG-ին՝ Դրույթների եւ Պայմանների Հավելված 3-ում նշված բովանդակությամբ նշված պայմաններով եւ պայմաններով:

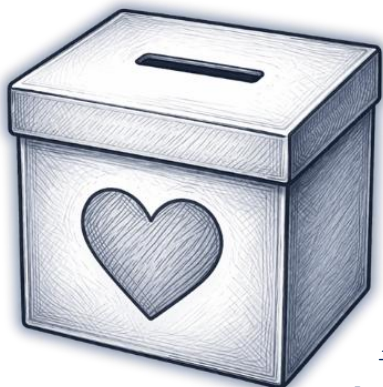
15. Այն դեպքում, երբ Ծառայություն մատուցողը սոցիալական ցանցերում կիսում է Աշխատանքի առաջարկը, W4YG-ը պարտավոր չէ բացահայտել Աշխատանքի առաջարկի ճշգրիտ գտնվելու վայրը (օրինակ՝ սոցիալական ցանցում մի խումբ), որի վրա տեղադրվել է Հայտարարությունը:

VIII. Բողոքներ:

1. Ծառայություն ստացողներն իրավունք ունեն բողոքներ ներկայացնել Ծառայությունների մատուցման հետ կապված հարցերով: Բողոքները պետք է ուղարկվեն Էլեկտրոնային փոստով անմիջապես contact@work4you.global կամ kontakt@work4you.global կոնտակտային հասցեին: Բողոքը քննվում է Ծառայություն մատուցողի կողմից:
2. Բողոքը պետք է ներառի՝
 - 1) Ծառայություն ստացողի տվյալները (դիմողի անունը եւ ազգանունը կամ ընկերության անվանումը եւ տվյալները, Էլեկտրոնային փոստի հասցեն եւ գրանցման համարը, հարկային կամ այլ գրանցման համարը),
 - 2) Ծառայության նկարագիրը, որին վերաբերում է բողոքը,
 - 3) բողոքն հիմնավորող հանգամանքները,
 - 4) ցանկացած մեկնաբանություն կամ առաջարկ այն մասին, թե ինչպես վարել զեկույցը:
3. Այն բողոքները, որոնք չեն պարունակում վերոնշյալ տվյալները, չեն դիտարկվի:
4. Ծառայություն մատուցողը կփորձի ապահովել, որ բողոքները քննարկվեն դրանց ստացման օրվանից 14 աշխատանքային օրվա ընթացքում: Ծառայություն մատուցողը բողոքի քննության արդյունքի մասին անհապաղ տեղեկացնում է Ծառայություն ստացողին Էլեկտրոնային փոստի միջոցով՝ բողոքում նշված Էլեկտրոնային փոստի հասցեով:
5. Դրույթների եւ պայմանների դրույթներին համապատասխան քննվող բողոքները ենթակա չեն հետագա կամ վերանայման:



IX. Համագործակցություն հիմնադրամների հետ: ԿՍՊ գործունեությունը:



1. Կայքի սեփականատերը համագործակցում է հիմնադրամների հետ: Կայքը տրամադրում է Հիմնադրամի եւ նրանց այցեքարտերի որոնման համակարգը:
2. W4YG-ն հայտարարում է, որ հիմնադրամներից ոչ մեկը որեւէ կերպ կապված չէ W4YG-ի հետ, մասնավորապես՝ անձնական կամ կապիտալային կապերով:
3. Ծառայություն մատուցողը պարտավորվում է պատշաճ ջանասիրություն ցուցաբերել Հիմնադրամի վստահելիությունը ստուգելու համար:
4. Այն դեպքում, երբ Ծառայություն մատուցողը տեղյակ է Հիմնադրամի օրենքով արգելված կամ անբարեխիղճ գործելակերպի մասին, Ծառայություն մատուցողը պարտավորվում է իրականացնել ստուգողական գործողություններ, որոնք կարող են հանգեցնել Հիմնադրամի ժամանակավոր հեռացմանը Կայքից (եւ 50%/50% կանոնին համապատասխան վճարումներ կատարելու ժամանակավոր անհնարինությունը) կամ Հիմնադրամի վերջնական հեռացմանը Կայքից (եւ 50%/50% կանոնին համապատասխան վճարումներ կատարելու անհնարինությունը)՝ կապված տվյալ Հիմնադրամի հետ համագործակցության դադարեցման հետ:
5. Միավորների փաթեթը գնող գործատուները որոշում են, թե որ հիմնադրամին կհատկացվի իրենց կողմից վճարված զուտ վճարի 50%-ը՝ համաձայն 50%/50% կանոնի:
6. Եթե Գործատուն չի նշում Հիմնադրամը, W4YG-ը կփորձի կապ հաստատել Գործատուի հետ՝ որոշելու համար, թե W4YG-ի որ Դեսպան Հիմնադրամին պետք է փոխանցվի վճարի 50%-ը: Այն դեպքում, երբ հնարավոր չէ կապ հաստատել տվյալ Գործատուի հետ, կամ եթե շահառուն հետազայում նշված չէ, W4YG-ը կկատարի ընտրություն եւ կկատարի վճարում գնված Միավորների փաթեթի զուտ արժեքի 50%-ի չափով ընտրված Հիմնադրամին:
7. Հիմնադրամները, որպես W4YG դեսպաններ, կարող են խթանել կայքը եւ խրախուսել նվիրատվություններ անել նրանց:

X. Պատասխանատվություն.

Ծառայություն մատուցողը պատասխանատվություն չի կրում հետեւյալ համար.

- 1) Ծառայությունների մատուցումը դադարեցնելու հետեւանքով առաջացած ցանկացած վնաս, այդ թվում՝ Գործատուի հաշվի ջնջման հետեւանքով, որը խախտել է Կայքի դրույթներն ու պայմանները,
- 2) Օգտատերերին կամ երրորդ անձանց պատճառված ցանկացած վնաս, որը առաջանում է Օգտատերերի կողմից Կայքից օգտվելու հետեւանքով՝ Դրույթներին եւ պայմաններին կամ պարտադիր օրենքի, այդ թվում՝ միջազգային իրավունքի դրույթներին հակասող ձեւով,



- 3) Կայքում Գործատուի կողմից տեղադրված Աշխատանքի հայտարարությունների բովանդակության եւ Կայքում հրապարակված Աշխատանքի հայտարարություններում տեղադրված ընկերության անվանման կամ ապրանքային նշանի (Գործատուի գրաֆիկական լոգոտիպի կամ բառակապակցական լոգոտիպի) պաշտպանության համար,
- 4) W4YG-ին չպատկանող կայքերում տեղադրված բովանդակության համար, որոնց հղումները կարող են պարունակվել Օգտատերերի կողմից հրապարակված բովանդակության մեջ կամ հղում կատարել դեպի Գործատուի կայք,
- 5) բովանդակության, այդ թվում՝ ինքնակենսագրությունների եւ այլ տեղեկատվության կամ նյութերի համար, որոնք Թեկնածուների կողմից ուղարկվում են Գործատուներին,
- 6) Գործատուի եւ Թեկնածուի միջեւ չհամագործակցելու համար,
- 7) Գործատուների կողմից տրամադրված Տվյալների ճշմարտացիության, մասնավորապես՝ Աշխատանքի հայտարարություններում եւ Թեկնածուների կողմից տրամադրված Տվյալների ճշմարտացիության համար,
- 8) Ծառայություն ստացողի կողմից Տվյալների կորուստը, որը պայմանավորված է արտաքին գործոններով (օրինակ՝ ժամանակավոր կամ երկարատեւ էլեկտրաէներգիայի անջատում կամ անջատում) կամ Ծառայություն մատուցողի վերահսկողությունից դուրս գտնվող այլ հանգամանքների հետեւանքով (օրինակ՝ երրորդ անձանց գործողություններ, անհաղթահարելի ուժ),
- 9) մատուցվող Ծառայությունների շարունակականության բացակայության հետեւանքով առաջացած վնասները, որոնք առաջացել են Ծառայություն մատուցողի վերահսկողությունից դուրս գործոնների հետեւանքով (օրինակ՝ երրորդ անձանց գործողություններ եւ բացթողումներ, ֆորս մաժոր),
- 10) Ծառայություն ստացողի կողմից Կայք մուտք գործելու համար մուտքանուն եւ/կամ գաղտնաբառ տրամադրող կամ երրորդ անձանց (այդ թվում՝ չթույլատրված անձանց կամ որոնք կորցրել են իրենց թույլտվությունը, այդ թվում՝ աշխատանքային պայմանագրի դադարեցման, ծառայությունների մատուցման պայմանագրի դադարեցման, մարմնում գործառույթների իրականացումից ազատման կամ ձեռնարկության մի մասի կամ ամբողջ ձեռնարկության վաճառքի հետեւանքով) պատճառված վնասները՝ Ծառայություն ստացողին պատկանող Կայք մուտք գործելու մուտքանունով եւ/կամ գաղտնաբառով,
- 11) Ծառայություն ստացողի կողմից կեղծ կամ ոչ ամբողջական Տվյալներ կամ տեղեկություններ տրամադրելը (որոնք կարող են խախտել կամ խախտել անձանց կամ երրորդ անձանց իրավունքները կամ անձնական իրավունքները), այդ թվում՝ դրանք տրամադրել Գրանցման ընթացքում կամ մուտքագրել նրանց Հաշվում,
- 12) Ծառայություն ստացողի կողմից Դրույթների եւ Պայմանների դրույթներին եւ պայմաններին չկատարելը,
- 13) սոցիալական ցանցում խմբի ադմինիստրատորի կամ դրա սեփականատիրոջ կողմից Հայտարարության ջնջման համար, այն դեպքում, երբ Աշխատանքի առաջարկը հասանելի է եղել այնտեղ,
- 14) Գործատուի առաջարկների դիմումների քանակի համար:



XI. Դադարեցում:



1. Ծառայությունների մատուցման պայմանագիրը կարող է դադարեցվել կողմերից որեւէ մեկի կողմից:
2. Վճարովի ծառայությունների մատուցման պայմանագիրը դադարեցվում է Վճարովի ծառայություններ ստացողի կողմից գնված Միավորների փաթեթի լիարժեք օգտագործման պահից:
3. Ծառայություն մատուցողն իրավունք ունի դադարեցնել Պայմանագիրը, այդ թվում՝ ջնջել Գործատուի (եւ Հավաքագրողի) Հաշվի ջնջումը, որը ենթադրում է Միավորների փաթեթի ապասկսիվացում՝ անհապաղ ուժի մեջ մտնելով հետեւյալ դեպքերում.
 - 1) Ծառայություն ստացողի կողմից սույն Դրույթների եւ Պայմանների դրույթների կոպիտ խախտում,
 - 2) Ծառայություն մատուցողի կողմից հավաստի տեղեկատվության ձեռքբերումն այն մասին, որ Ծառայություն ստացողի Տվյալները չեն համապատասխանում օրենքին, ընդունված սովորույթներին, բարոյականությանը, ինչպես նաեւ խախտում են երրորդ անձանց կամ երրորդ անձանց շահերը, իրավունքները կամ շահերը կամ Ծառայություն մատուցողի շահերը, իրավունքները կամ շահերը,
 - 3) Ծառայություն ստացողի կողմից Ծառայության օգտագործումը՝ նպատակին հակառակ,
 - 4) Ծառայություն ստացողի կողմից այն էլեկտրոնային փոստի հասցեի ջնջումը, որն օգտագործվել է Գործատուի հաշիվ ստեղծելու համար կամ օգտագործվել է Գործատուի հաշիվ մուտք գործելու համար (կամ Ծառայություն ստացողի կամ երրորդ անձի կողմից W4YG-ի ողջամիտ խնդրանքը, այդ թվում՝ Անձնական տվյալների մշակման համաձայնությունը չեղյալ հայտարարելու պատճառով),
 - 5) Ծառայություն մատուցողի կողմից հավաստի տեղեկատվություն ստանալ այն մասին, որ Գործատուն կամ Նրա աշխատակիցը, կամ բաղադրագրավորական պայմանագրի հիման վրա Նրա կողմից ներգրավված անձը, կամ Նրա գործընկերը, կամ ընկերության ձեւով գործող Գործատուի կառավարման մարմինների անդամները, կամ Գործատուի հետ անձնական կամ կապիտալային կապ ունեցող սուբյեկտը ստեղծել է մրցակցային պորտալ, մասնավորապես այնպիսի պորտալ, որը առաջարկում է W4YG Կայքի նույն կամ նմանատիպ Ծառայությունները,
 - 6) Ծառայություն ստացողին ապօրինի բովանդակություն տրամադրելը:
4. Ծառայություն մատուցողը նաեւ իրավունք է վերապահում հրաժարվել Ծառայություն ստացողին Ծառայությունների մատուցումից, ներառյալ Նրա Հաշվի ջնջումը, եթե այն վերաստեղծվել է գոյություն ունեցող Հաշվի ջնջումից հետո, որը պայմանավորված է Դրույթներով եւ պայմաններով, կիրառելի օրենսդրության դրույթներով կամ անձանց կամ երրորդ անձանց կամ Ծառայություն մատուցողի իրավունքների կամ իրավունքների խախտմամբ:
5. 3-րդ կամ 4-րդ կետերով համաձայն Պայմանագրի դադարեցման դեպքում Ծառայություն մատուցողը այդ մասին տեղեկացնում է Ծառայություն ստացողին՝ էլեկտրոնային նամակ ուղարկելով:
6. Վերը նշված 3-րդ կամ 4-րդ կետերում նշված հանգամանքների առաջացման պատճառով Պայմանագրի դադարեցման դեպքում Ծառայություն մատուցողը չի փոխհատուցում Գործատուի կողմից Միավորների փաթեթի գնման համար կատարված ծախսերը:



XII. Եզրափակիչ դրույթներ.

1. Ծառայությունների Էական փոփոխությունների կամ այլ կարևոր պատճառների դեպքում Ծառայություն մատուցողն իրավունք ունի միակողմանիորեն փոխել Դրույթներն ու Պայմանները: Դրույթների եւ պայմանների փոփոխություններն ուժի մեջ են մտնում Ծառայություն մատուցողի կայքում փոփոխված դրույթների եւ պայմանների հրապարակման օրվանից:
2. Ծառայություն մատուցողը պետք է տեղեկացնի Ծառայություն ստացողին Դրույթների եւ Պայմանների ցանկացած փոփոխության մասին՝ հրապարակելով համապատասխան տեղեկատվությունը Ծառայություն մատուցողի կայքում, Գործատուի վահանակում կամ Էլեկտրոնային փոստի միջոցով:
3. Վերոնշյալ 1-ին եւ 2-րդ կետերում նշված դեպքում Ծառայություն ստացողն իրավունք ունի դադարեցնել Ծառայությունների մատուցման պայմանագիրը Դրույթների եւ Պայմանների փոփոխության մասին տեղեկատվությունը ստանալուց հետո անհապաղ (այսինքն՝ 3-օրյա ժամկետում): Եթե նա դա չի անում, ապա ենթադրվում է, որ Ծառայություն ստացողը պետք է ընդունի Դրույթների եւ Պայմանների փոփոխված դրույթները, որպեսզի շարունակի օգտվել Կայքից՝ սեղմելով Կայքի համապատասխան նշատուփը:
4. Ծառայություն ստացողը չի կարող որեւէ իրավունք կամ փոխանցել սույն Դրույթներից եւ Պայմաններից կամ Համաձայնագրից բխող որեւէ պարտավորություն, ամբողջությամբ կամ մասամբ, առանց W4YG-ի նախնական համաձայնության, որն արտահայտված է գրավոր (կամ Էլեկտրոնային եղանակով)՝ անվավերության սպառնալիքով: Այնուամենայնիվ, Ծառայություն մատուցողին թույլատրվում է իրավունքները փոխանցել այլ իրավաբանական անձին՝ առանց գրավոր (կամ Էլեկտրոնային համաձայնություն) ստանալու անհրաժեշտության:
5. Սույն Դրույթներն ու Պայմանները, ինչպես նաեւ Համաձայնագիրը եւ դրանցից բխող պարտավորությունները ենթակա են Լեհաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը եւ մեկնաբանվելու են դրան համապատասխան: Նախորդ նախադասությունում նշված կանոնից բացառություն են կազմում հարկային կամ հարկային պարտավորությունների հետ կապված հարցերը, որոնց դեպքում կիրառվում են հարկ վճարող սուբյեկտի գրանցված գրասենյակի (օրինակ՝ W4YG-ի կամ Գործատուի) նկատմամբ կիրառելի դրույթները:
6. Սույն Դրույթներից եւ Պայմաններից կամ Համաձայնագրից բխող հարցերում բացառվում է 1980 թվականի ապրիլի 11-ին Վիեննայում կնքված «Ապրանքների միջազգային առուվաճառքի պայմանագրերի մասին» ՄԱԿ-ի կոնվենցիայի կիրառումը (CISG):
7. Դրույթների եւ Պայմանների, Համաձայնագրի հիման վրա ծագած կամ դրանց հետ կապված բոլոր վեճերը ենթակա են Լեհաստանի Հանրապետության տարածքում գտնվող Ռիբնիկ քաղաքի իրավասու դատարանի բացառիկ իրավասությանը (կամ հաջորդաբար՝ Գլխիցե քաղաքի իրավասու դատարանի):
8. Սույն Դրույթներով եւ Պայմաններով չկարգավորվող հարցերում կիրառվում են օրենքի այլ պարտադիր դրույթներ:
9. Դրույթների եւ Պայմանների բոլոր հավելվածները կազմում են դրա անբաժանելի ամբողջությունը:
10. Եթե դատարանի կամ այլ իրավասու մարմնի վերջնական որոշմամբ Դրույթների որեւէ դրույթ ճանաչվի անվավեր, անարդյունավետ կամ անկիրառելի, դա չի ազդի Դրույթների



Եւ Պայմանների մնացած դրույթների վավերականության եւ արդյունավետության վրա:
Անվավեր կամ անարդյունավետ դրույթը փոխարինվում է դրույթով, որը Համաձայնագրի
կողմերի տնտեսական նպատակի եւ մտադրությունների տեսանկյունից առավել մոտ է
անվավեր կամ անարդյունավետ համարվող դրույթին:



Գործատուների համար www.work4you.global կայքի կողմից ծառայությունների մատուցման պայմանների թիվ 1 հավելված

Սպառողների իրավունքներ ունեցող գործատուներին վերաբերող դրույթներ:

1. Գործատուն կարող է ենթարկվել սպառողական օրենսդրության համապատասխան նորմերին, եթե՝
 - 1) ֆիզիկական անձ է,
 - 2) Ծառայություն մատուցողի հետ կնքում է Պայմանագիր՝ իր գործունեության կամ մասնագիտական գործունեության հետ անմիջականորեն կապված նպատակներով,
 - 3) եւ երբ Պայմանագիրը մասնագիտական բնույթ չի կրում Գործատուի համար (որը բխում է Գործատուի գործունեության առարկայից եւ համապատասխան գրանցամատյանում գրանցվելուց),
 - 4) կամ եթե այն բավարարում է իր հաստատման վայրի համար իրավասու պետության օրենսդրությամբ սահմանված սպառողի պաշտպանություն տրամադրելու բոլոր պայմանները:
2. Վերոնշյալ 1-ին կետում նշված գործատուն, մինչեւ Պայմանագրի կնքումը կամ Պայմանագրի կնքումից անմիջապես (1 աշխատանքային օրվա ընթացքում) Պայմանագրի կնքումից հետո կարող է ներկայացնել հայտարարություն Կարգի եւ Պայմանների I գլխի 1-ին կետում նշված W4YG էլեկտրոնային փոստի հասցեին, որում հայտարարում է, որ Պայմանագիրն իր համար մասնագիտական բնույթ չի կրում: Այդ նպատակով Գործատուն կարող է օգտագործել Կանոնակարգի թիվ 2 հավելվածում պարունակվող հայտարարության ձեւանմուշները: Ծառայություն մատուցողը Պայմանագրի կնքումը պայմանական չի դնում նման հայտարարության ներկայացմամբ:
3. 1-ին կետում նշված գործատուն ծածկված է սպառողների պաշտպանությամբ, որը բխում է իր գրանցված գրասենյակի համար իրավասու երկրի կանոնակարգերից:
4. 1-ին կետում նշված Գործատուն իրավունք չունի հրաժարվել Պայմանագրից, եթե W4YG-ն Ծառայություններն ամբողջությամբ իրականացնում է Գործատուի հստակ համաձայնությամբ, որը մինչեւ Ծառայությունների մատուցման սկիզբը տեղեկացվել է, որ Ծառայություն մատուցողի կողմից կատարումից հետո կկորցնի Պայմանագրից հրաժարվելու իրավունքը:
5. Վերոնշյալ 1-ին կետում նշված Գործատուն, չնայած վերը նշված 2-րդ կետում նշված հայտարարությունը ներկայացնելուն, կորցնում է սպառողների պաշտպանության իր իրավունքները այն դեպքում, երբ Ծառայություն մատուցողի հետ կնքված պայմանագիրը Գործատուի համար մասնագիտական բնույթ է կրում, ինչը կարող է ճշտվել անհատ ձեռնարկատերերի համապատասխան գրանցամատյանում Գործատուի կողմից գրանցված գրառման հիման վրա:



Հավելված թիվ 2 www.work4you.global կայքի կողմից գործատուների համար Ծառայությունների մատուցման կարգի եւ պայմանների

Ձեռնարկատիրոջ կարգավիճակի հայտարարագրի ձեւանմուշներ

1. Կադապար No 1

.....
Ընկերության անվանումը

.....

.....
գրանցված գրասենյակը, հասցեն,

.....

Գրանցման համարը

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԱՆՀԱՏ ՁԵՌՆԱՐԿԱՏԻՐՈՋ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

Սույնով հայտարարում եմ, որ որպես բիզնես գործունեություն իրականացնող ֆիզիկական անձ՝ ես գնում եմ ծառայությունը www.work4you.global պորտալում՝ որպես իմ բիզնեսի կամ մասնագիտական գործունեության հետ անմիջականորեն կապված պայմանագրի մաս, սակայն սույն պայմանագիրն ինձ համար մասնագիտական բնույթ չի կրում:

.....
լիազորված անձի ստորագրությունը

2. Կադապար No. 2

.....
Ընկերության անվանումը

.....

.....

.....
գրանցված գրասենյակը, հասցեն,

.....

Գրանցման համարը

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԱՆՀԱՏ ՁԵՌՆԱՐԿԱՏԻՐՈՋ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

Սույնով հայտարարում եմ, որ որպես բիզնես գործունեություն իրականացնող ֆիզիկական անձ/իրավաբանական անձ*՝ ես գնում եմ ծառայությունը www.work4you.global պորտալում՝ իմ բիզնեսի կամ մասնագիտական գործունեության հետ անմիջականորեն կապված պայմանագրի մասով, սակայն սույն պայմանագիրն ինձ համար մասնագիտական բնույթ չի կրում, եւ ես բավարարում եմ ինձ սպառողի պաշտպանություն տրամադրելու բոլոր պայմանները, որոնք սահմանված են ընկերության գրանցված գրասենյակի համար իրավասու երկրի օրենսդրությամբ սահմանված սպառողի պաշտպանություն տրամադրելու համար տնտեսական գործունեությունը, այսինքն՝

.....
լիազորված անձի ստորագրությունը



WORK4YOU.GLOBAL
We help. 4 real.

Գործատուների համար www.work4you.global կայքի կողմից ծառայությունների մատուցման պայմանների թիվ 3 հավելված

Անձնական տվյալների մշակմանը վստահելու պայմանները (այսուհետ՝ «DPA»)

1. DPA-ները Անձնական տվյալների մշակմանը վստահելու համաձայնագիր են:
2. DPA-ները կնքվում են Գործատուի (այսուհետ՝ Նաեւ «Ադմինիստրատոր», իսկ W4YG-ը՝ Նաեւ «Պրոցեսոր») միջեւ՝ կնքված Պայմանագրի մասով, որի առարկան, ի թիվս այլոց, Գործատուի Հաշվի ստեղծումն ու սպասարկումն է:
3. DPA-ի շրջանակներում Ադմինիստրատորը վստահում է Պրոցեսորին Անձնական տվյալներ՝ ստորեւ նշված չափով եւ նպատակով, եւ հանձնարարում է Պրոցեսորին մշակել դրանք:
4. Գործատուն հայտարարում է, որ.
 - 1) հանդիսանում է Անձնական տվյալների ադմինիստրատորը,
 - 2) միանձնյա եւ ինքնուրույն պատասխանատու է մշակման նպատակների եւ միջոցների որոշման համար
 - 3) Անձնական տվյալները հավաքագրվել են Գործատուի կողմից՝ պարտադիր օրենսդրությամբ սահմանված կարգով,
 - 4) ունի իրավական հիմք իր աշխատակիցների, Հավաքագրողների եւ Թեկնածուների Անձնական տվյալները մշակելու համար
 - 5) իրավասու է Պրոցեսորին վստահել Անձնական տվյալները՝ մշակման համար՝ DPA-ում նշված չափով եւ նպատակով:
5. W4YG-ն հայտարարում է, որ հանդիսանում է Պրոցեսոր (պրոցեսոր) եւ ունի ենթակառուցվածքային ռեսուրսներ, փորձ, գիտելիքներ եւ որակյալ անձնակազմ, այնքանով, որքանով դա թույլ է տալիս DPA-ի պատշաճ իրականացումը՝ համաձայն տվյալների պաշտպանության պարտադիր կանոնակարգերի:
6. Ծառայություններ մատուցելու նպատակով Ադմինիստրատորը Պրոցեսորին վստահում է հետեւյալ Անձնական տվյալները.
 - 1) Այն թեկնածուները (Օգտատերերը), ովքեր դիմումներ են ներկայացրել Գործատուին Կայքում առկա դիմումի ձեւի միջոցով (անուն, ազգանուն, ծննդյան ամսաթիվ, էլեկտրոնային փոստի հասցե, հեռախոսահամար, բնակության վայր, բնակության հասցե, նամակագրության հասցե/առաքման հասցե, անձի պատկերը պարունակող տվյալներ, այդ թվում՝ նրա ծայրը (հասանելի է լուսանկարներում, աուդիո եւ վիդեո ֆիլմերում), մասնագիտական փորձի, կրթության, մասնագիտական որակավորման վերաբերյալ տվյալներ (ի թիվս այլոց՝ լեզվի իմացություն), վարորդական իրավունքի վկայական, մասնագիտական դասընթացներ եւ ուսուցում), այլ մասնագիտական կոմպետենցիաներ (հմտություններ), աշխատանքային նախասիրություններ եւ նախորդ գործատուների տեղեկանքներ,
 - 2) Հավաքագրողներ, աշխատակիցներ կամ մարմինների անդամներ (անունը, էլեկտրոնային փոստի հասցեն, հեռախոսահամարը, պաշտոնը, մասնագիտական փորձը, հմտությունները, կրթությունը, լուսանկարում կամ տեսանյութում)
 - 3) անձինք, որոնց պատկերը կամ այլ Անձնական տվյալները հրապարակվում են Գործատուի կողմից տրամադրված գովազդային նյութերի մասով, ի թիվս այլոց, Գործատուի կայքը, Գործատուի լոգոտիպը կամ Դրոշը (պատկերը):
7. Ադմինիստրատորը Պրոցեսորին վստահում է վերը նշված 6-րդ կետում նշված Անձնական տվյալների մշակումը: Պրոցեսորը պատասխանատվություն չի կրում վերը նշված 6-րդ կետում նշված շրջանակից դուրս Անձնական տվյալների մշակման համար:



8. Պրոցեսորին թույլատրվում է պահպանել վստահված Անձնական տվյալները, կատարել դրանց պահուստային պատճեններ, կազմել դրանք, փոխանցել (փոխանցել) եւ քննել Անձնական տվյալները, ինչպես նաեւ կատարել այլ գործողություններ, որոնք անհրաժեշտ են Պայմանագրի պատշաճ կատարման համար:
9. Պրոցեսորը կմշակի վստահված Անձնական տվյալները համակարգված ձեւով եւ էլեկտրոնային ձեւով՝ պարտադիր կանոնակարգերի, Դրույթների եւ պայմանների եւ Համաձայնագրի համաձայն:
10. Պրոցեսորը պարտավորվում է Պայմանագրի գործողության ընթացքում կիրառել համապատասխան տեխնիկական եւ կազմակերպչական միջոցներ՝ ապահովելու անվտանգությունը այնքանով, որքանով համապատասխանում է այն սուբյեկտների (անձանց) իրավունքների կամ ազատությունների խախտման ռիսկին, որոնց Անձնական տվյալները մշակվելու են:
11. W4YG-ն ապահովում է տվյալների պաշտպանության սկզբունքների իրականացումը ինչպես Անձնական տվյալների պաշտպանության նախագծման փուլում, այնպես էլ նախնական փուլում:
12. Պրոցեսորը պարտավորվում է օգնել Ադմինիստրատորին կատարել պարտադիր օրենսդրությամբ իր վրա դրված պարտավորությունները: Այս նպատակով W4YG-ը 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում կտրամադրի գործատուի խնդրանքի բոլոր պատասխանները: Պրոցեսորը նաեւ պարտավորվում է անհապաղ, բայց ոչ ուշ, քան 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում տեղեկացնել Ադմինիստրատորին այն անձի իրավունքների իրականացման վերաբերյալ հարցման մասին, որին Ադմինիստրատորը վստահել է իրեն Անձնական տվյալները, եւ որը այդ անձը ներկայացրել է W4YG-ին: Պրոցեսորը իրավասու չէ պատասխանել նման հարցմանը:
13. W4YG-ն պարտավորվում է անհապաղ տեղեկացնել Գործատուին Անձնական տվյալների մշակման նկատմամբ վերահսկողության բնագավառում Պրոցեսորի դեմ կատարված ցանկացած գործողության մասին:
14. W4YG-ն իր աշխատակիցներին լիազորել է մշակել Անձնական տվյալներ, ինչպես նաեւ պարտավորեցրել է նրանց պահպանել գաղտնիությունը: Պրոցեսորը նաեւ նշել է Անձնական տվյալների ապահովման մեթոդներն ու չափանիշները:
15. Պրոցեսորը չի օգտվում այլ պրոցեսորի ծառայություններից առանց Ադմինիստրատորի նախնական մանրամասն կամ ընդհանուր գրավոր համաձայնության: Ընդհանուր գրավոր համաձայնության դեպքում Պրոցեսորը տեղեկացնում է Գործատուին այլ պրոցեսորների ավելացման կամ փոխարինման հետ կապված ցանկացած նախատեսվող փոփոխության մասին՝ այդպիսով հնարավորություն ընձեռելով առարկել նման փոփոխությունների դեմ փոփոխության մասին տեղեկատվության ստացման օրվանից ոչ ավելի, քան 3 օրվա ընթացքում: Ադմինիստրատորի առարկության հայտարարությունը պետք է պահվի գրավոր կամ էլեկտրոնային եղանակով, հակառակ դեպքում այն անվավեր կլինի: Եթե Ադմինիստրատորը վերոնշյալ ժամկետում առարկություն չի ներկայացնում, ապա փոփոխությունները համարվում են ընդունված Ադմինիստրատորի կողմից: Անձնական տվյալների հետագա վստահման դեպքում Պրոցեսորը պարտավոր է այդ սուբյեկտներին դնել տվյալների պաշտպանության նույն պարտավորությունները, ինչ սույն DPA-ում:
16. Ադմինիստրատորի կողմից ընդունված ենթամշակողների ցանկը, այսինքն՝ նրանք, որոնց դեմ Ադմինիստրատորը չի առարկել, կցվում է DPA-ի թիվ 1 հավելվածով:
17. Ադմինիստրատորն իրավասու է իրականացնել Պրոցեսորի կողմից Անձնական տվյալների մշակման համապատասխանության ստուգում օրենքի պարտադիր դրույթներին: Ոչ պակաս, քան 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում Գործատուն



(գրավոր կամ էլեկտրոնային եղանակով՝ անվավեր ճանաչվելու դեպքում) պետք է տեղեկացնի W4YG-ին ստուգումը սկսելու իր մտադրության մասին: Ծանուցման մեջ պետք է նշվի առնվազն աուդիտի սկսման եւ ավարտի պլանավորված ամսաթիվը, ինչպես նաեւ աուդիտի ծավալը՝ նշելով մշակման գործընթացները, անձանց կատեգորիաները եւ Անձնական տվյալների կատեգորիաները, որոնք ներառում են ստուգում:

18. Աուդիտի ընթացքում հավաքագրված տեղեկատվությունը գաղտնի է: Թե՛ Գործատուն, թե՛ W4YG-ն եւ նրանց գործընկերները պարտավոր են գաղտնի պահել ստուգման ընթացքում հավաքված տեղեկատվությունը:
19. Պրոցեսորը համագործակցում եւ համագործակցում է Ադմինիստրատորի հետ վերահսկողությունն իրականացնելիս:
20. Գործատուն պարտաստում է աուդիտի հաշվետվություն, որի պատճենը հանձնվում է W4YG-ին ստուգման ավարտի օրվանից 3-օրյա ժամկետում: Պրոցեսորն իրավունք ունի 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում առարկություններ ներկայացնել հետստուգման հաշվետվության վերաբերյալ:
21. W4YG-ն պարտավոր է անհապաղ, բայց ոչ ուշ, քան տեղեկանալուց հետո 48 ժամվա ընթացքում տեղեկացնել Ադմինիստրատորին Անձնական տվյալների մշակման հետ կապված իրադարձության մասին, որը կարող է ունենալ Գործատուի հաշվին հատկացված էլեկտրոնային փոստի հասցեին անձնական տվյալների մշակման խախտման հատկանիշներ: Անձնական տվյալների պաշտպանության խախտումը պետք է հասկացվի որպես անվտանգության խախտում, որը հանգեցնում է պատահական կամ անօրինական ոչնչացման, կորստի, փոփոխման, չարտոնված բացահայտման կամ չարտոնված մուտքի Ադմինիստրատորի պահանջով ուղարկված, պահվող կամ այլ կերպ մշակված Անձնական տվյալներին: Պրոցեսորը տեղեկացնում է խախտման ձեւի, դրա հետեւանքների, W4YG-ի կողմից ձեռնարկված միջոցառումների մասին՝ խախտման հետեւանքները նվազագույնի հասցնելու եւ հետագայում նմանատիպ խախտումները կանխելու նպատակով: Սույն կետի առաջին նախադասությունում նշված ժամկետում Ադմինիստրատորին ամբողջական տեղեկատվություն տրամադրելու անհնարինության դեպքում Պրոցեսորը Ադմինիստրատորին տրամադրում է պահվող տեղեկատվությունը եւ նշում ամբողջական տեղեկատվության տրամադրման ժամկետը:
22. Օրենքի պարտադիր դրույթների համաձայն՝ սույն DPA-ով նախատեսված իր պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար Պրոցեսորի ցանկացած պատասխանատվություն սահմանափակվում է Համաձայնագրի կատարման համար W4YG-ին վճարված վարձատրության 25%-ի չափով՝ մինչեւ նման պատասխանատվությունը հիմնավորող իրադարձության տեղի ունենալու օրը:
23. Այն դեպքում, երբ որեւէ տույժ է կիրառվում W4YG-ի, կառավարման խորհրդի անդամի կամ Պրոցեսորի գործընկերոջ նկատմամբ, ինչպես նաեւ այն դեպքում, երբ W4YG-ը պարտավոր է վճարել որեւէ փոխհատուցում՝ Գործատուի կողմից Անձնական տվյալների մշակման իրավական կամ փաստական հիմքերի բացակայության կամ դրանց մշակումը վստահելու պատճառով, Ադմինիստրատորը պարտավոր է անհապաղ (խնդրանքից հետո 7 օրվա ընթացքում) փոխհատուցել Պրոցեսորին, նրա ղեկավար խորհրդի անդամին կամ գործընկերոջը կատարված բոլոր ծախսերը նման տույժերի կամ վնասների վճարման հետ:
24. Պայմանագրի դադարեցման կամ ժամկետի ավարտի դեպքում Պրոցեսորը պարտավոր է անհապաղ ջնջել ցանկացած Անձնական Տվյալ Գործատուի հաշվից: Բացի այդ, W4YG-ն պարտավորվում է ոչնչացնել ցանկացած տեղեկատվություն, որը



կարող է օգտագործվել Գործատուի հաշվից Անձնական տվյալների բովանդակությունը ամբողջությամբ կամ մասամբ վերարտադրելու համար, ներառյալ դրանց գոյություն ունեցող պատճենների ջնջումը, եթե օրենքը չի պահանջում դրա պահպանումը: Պրոցեսորը վերոնշյալ գործողությունները կկատարի Պայմանագրի դադարեցման կամ ժամկետի ավարտման օրվանից սկսած 30 աշխատանքային օրվա ընթացքում: Անձնական տվյալների ջնջումից կազմվում է արձանագրություն:

25. Այն դեպքում, երբ Պրոցեսորը համարում է, որ Ադմինիստրատորի հրահանգը հանդիսանում է անձնական տվյալների պաշտպանության բնագավառում պարտադիր կանոնակարգերի խախտում, այն անհապաղ կտեղեկացնի Ադմինիստրատորին այդ մասին: Եթե ԴՊՀ-ից բխող պարտավորությունների կատարումը W4YG-ի կողմից առաջացնում է լրացուցիչ ծախսեր, ապա կողմերը պարտավոր են առանձին համաձայնագրի միջոցով համաձայնեցնել դրանց ծածկման եղանակը:



DPA-ի թիվ 1 հավելված

Ընդունված ենթապրոցեսորների ցանկ

1. **Google Ireland Limited**, Gordon House Barrow Street Dublin 4 Ireland EEA (տվյալների կենտրոններ՝ Իռլանդիա, Գերմանիա, Բելգիա, Մեծ Բրիտանիա, Ֆինլանդիա, Նիդերլանդներ) - վիճակագրական եւ վերլուծական նպատակներով,
2. **GetResponse S.A.** al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk – մարքեթինգային էլ.

